

# La Survivance

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie

(A.C.F.A. - F.C.F.C.)

VOLUME XXXV

EDMONTON, ALBERTA

MERCREDI LE 30 JANVIER 1963

No 11

## En bref L'ACFA a noté pour vous...

Le Comité de Financement de l'ACFA a adopté un budget record de \$14,000,000 pour l'Association cette année. Malgré cela, c'est le financement minimum qui existe sur une organisation aussi variée et étendue. Il a également étudié quatre modes de financement complémentaires.

A partir de maintenant, les cartes de membres porteront un numéro individuel. Selon le secrétaire général, l'objectif sera d'identifier les membres le jour où les avantages d'escompte rentreront en vigueur. Il n'y aura qu'une sorte de carte de membre pour tous, la distinction n'étant pas requise. Aussi, on a cru bon d'enlever une autre distinction, peu nécessaire, celle des cercles.

A l'occasion du renouvellement du son contrat au Plan de Sécurité Familiale, M. Louis Desrochers, président de l'ACFA, a reçu la carte porteuse du numéro 1.

Les premiers mois de l'année, il faut de nouveau ouvrir ses livres et ses goussets au déversement de l'impôt sur le revenu. C'est au moment présent qu'il faut s'assurer d'obtenir les formules françaises à cet effet. Deux choses se procurent les formules en français, les remplir en français.

Plusieurs membres s'informent régulièrement pour savoir si leur contribution à l'ACFA, une association culturelle, est déductible de l'impôt. La réponse est OUI, d'après les renseignements reçus récemment d'Ottawa.

M. Normand Fontaine, annonceur au poste, a soumis plusieurs modèles d'insignes de l'ACFA, qu'il a conçus. La variété des couleurs les rend immenses possibilités dans ce domaine. (suite à la page 8)

## Tour d'horizon fait par Kennedy au cours de sa conférence de presse

Washington. — Résumé des principales déclarations faites par le président Kennedy au cours d'une conférence de presse régulière:

Communauté atlantique: la communauté atlantique reste toujours placée sous la menace de la puissance du monde communiste. C'est la raison pour laquelle elle doit s'unir en dehors de toute divergence personnelle ou nationale. La situation est telle que ni les Etats-Unis, ni l'Europe ne peuvent, en agissant isolément, être certains d'avancer du succès ou de la survie. Les deux côtés de l'Atlantique doivent continuer à travailler ensemble en confiance. Cette attitude est conforme à celle qui avait été adoptée par les deux administrations qui ont précédé le présent gouvernement des Etats-Unis.

Marché commun: Les Etats-Unis soutiennent le Marché commun et sont partisans de l'entrée de la Grande-Bretagne dans cette communauté européenne. Une Europe forte et unie est le désir des Etats-Unis afin qu'elle puisse se joindre à eux pour faire face aux problèmes qui se posent dans d'autres parties du monde. La question de l'admission de la Grande-Bretagne est, en dernière analyse, du ressort des Etats européens. L'Europe se sent actuellement en relative sécurité et il est possible qu'un jour les Etats-Unis n'aient pas besoin d'y maintenir leurs forces. Deux choses se procurent les formules en français, les remplir en français.

France: les engagements des Etats-Unis se sont avérés bons depuis deux décennies et si certains Européens en doutent, M. Khrouchtchev, lui, le sait bien. Le général de Gaulle s'est solidement rangé aux côtés des Etats-Unis dans la crise cubaine et s'est montré fidèle à l'alliance atlantique. Les Etats-Unis espèrent que la confiance qu'ils ont en lui sera égale par celle qu'il éprouve envers eux. Si certains pays désirent avoir leur propre force nucléaire, cette détermination ne

## La semaine Dans le monde

Bruxelles. — Les lignes se tracent dans le comble verbal concernant l'entrée de la Grande-Bretagne dans le marché commun européen. La France continue toujours de s'opposer à la participation britannique, tandis que ses cinq partenaires insistent et disent, qu'elle est nécessaire pour des raisons politiques et économiques. Les Etats-Unis se rangent de leur côté et le président Kennedy envoie son conseiller spécial en matière financière, M. Christian Herter, à Bruxelles pour conférer avec le négociateur en chef britannique, M. Edouard Heath. A Rome, le premier ministre d'Italie, le bouillant M. Fanfani, dénonce la France et l'Allemagne de l'Ouest, qui viennent de signer un nouveau traité de coopération mutuelle et lance un avertissement contre la formation d'un axe Paris-Bonn dans le cadre de l'OTAN. Pendant ce temps à Paris, le premier ministre du Danemark, M. Jens Otto Krag, reçoit l'assurance du président de Gaule, que son pays aurait le choix de devenir membre en règle ou associé du marché commun si les négociations britanniques ne réussissent pas. Quant à l'Angleterre, si elle veut devenir membre du MCE, elle n'a qu'à accepter le Traité de Rome, voilà ce qui semble être le sens pratique du général de Gaule.

Washington. — Le président Kennedy demandera au Congrès des Etats-Unis de réduire les impôts sur le revenu d'environ trois milliards, 200 millions de dollars et ce nouveau programme proposé devant être rétroactif au 1er janvier. Ce plan du chef de l'Etat serait la première étape d'un programme fiscal qui réduirait les impôts de la moyenne des américains de dix-huit pour cent éventuellement d'environ treize milliards de dollars d'ici trois ans. Les observateurs politiques prévoient une opposition vigoureuse au nouveau programme financier proposé du chef de la Maison (suite à la page 8)

## A V I S aux jeunes Français

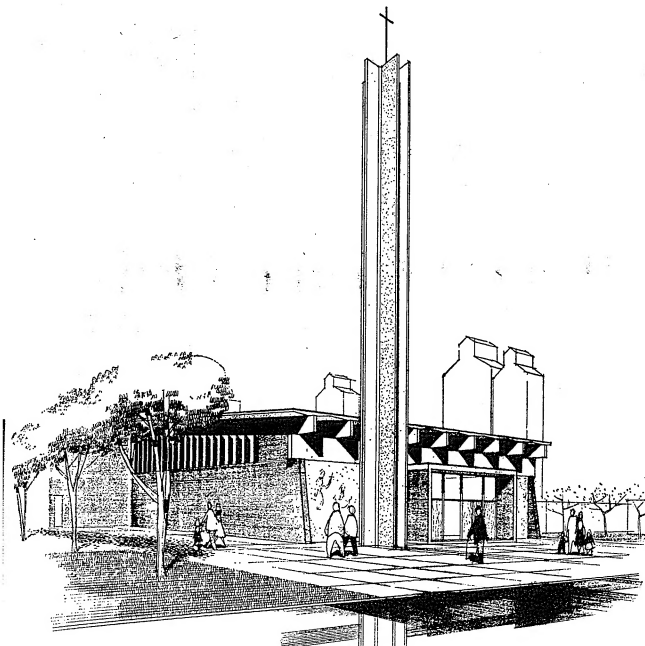
Le Consulat de France prie les jeunes gens de nationalité française nés en 1945 et appelés à concourir à la formation de la classe 1965, de bien vouloir se présenter au Consulat — 10035-110ème rue — en vue de remplir une notice individuelle. En cas d'empêchement, cette notice peut être complétée par le représentant légal de l'intéressé. Les jeunes gens demeurant dans une localité trop éloignée d'Edmonton, peuvent procéder à leur inscription par correspondance. Il est précisé que les conscrits en résidence régulière au Canada avant le début des opérations de recensement en France sont exemptés de service militaire actif en temps de paix.

## La semaine Au Canada

Ottawa. — Le gouvernement minoritaire suggère pendant la semaine d'amender les règlements de la Chambre des communes afin de permettre l'acceptation sans retard de l'exercice financier de six milliards de dollars pour l'année fiscale 1962-63. Les libéraux et les Néo-démocrates s'opposent vigoureusement à cette idée, parce que, disent-ils, un tel amendement ravirait à l'opposition son droit traditionnel de contrôler les dépenses gouvernementales. Les Conservateurs déclarent alors de soumettre des motions d'appropriation au cours des cinq prochaines semaines et courir le risque de cinq motions de non-confiance.

Ottawa. — Le premier ministre Diefenbaker annonce la nomination, du brigadier Michael Wardell, au poste de chef de la commission du développement des provinces de l'Atlantique, et de quatre éminents commerçants, représentant chacune de ces provinces, comme membres. Cette commission sera chargée de préparer un rapport au sujet de projets pouvant donner un nouvel essor à l'économie des Maritimes et fournir un plus grand nombre d'emplois, ce rapport devant être ensuite soumis au Parlement.

Windsor. — La Fédération de l'agriculture du Canada tient son congrès annuel en cette ville de l'Ontario et les délégués de tous les coins du Canada acceptent des résolutions voulant accroître les importations de la marchandise manufacturée de la Chine communiste et de l'établissement d'un programme d'entraide vocationnel pour l'agriculture. (suite à la page 5)



Dessin de l'extérieur de la nouvelle église Sainte-Anne de Falher, actuellement en construction. Cette église remplacera celle qui a été détruite par le feu, l'an dernier. C'est M. l'abbé Louis-Hubert Quirion, vicaire, qui, en l'absence causée par la maladie de M. l'abbé W. Dubé, curé, surveille les travaux. — Les travaux d'architectes ont été confiés à la maison Dupuis, Dunn et Donahue, d'Edmonton.

## HORIZONS

### Il est urgent de repenser la Confédération

Il y a un fait que nous ne pouvons pas nier: l'Acte de l'Amérique du Nord britannique n'accorde aucune garantie à la langue française si ce n'est qu'il reconnaît le bilinguisme parlementaire à l'Etat central et le bilinguisme judiciaire dans les Cours de justice établies par le gouvernement fédéral. A cela, il n'y a rien à faire: il faut l'admettre.

Mais une chose dont on ne nous parle jamais et qui est aussi certaine c'est que ce même Acte de l'Amérique du Nord britannique n'accorde pas plus de garanties à la langue anglaise. Je défie qui que ce soit de citer un passage de l'Acte de 1867 où il est dit que l'anglais est la langue officielle au Canada. La seule et unique consécration que l'anglais ait reçu jusqu'à maintenant c'est qu'il constitue la langue de la majorité.

Supposons, pour un instant, que les dizaines de milliers de Canadiens français qui vers 1850 se sont exilés aux Etats-Unis et qui ont donné naissance aux 2,000,000 de Franco-Américains actuels, soient venus s'établir en Alberta. Nous serions aujourd'hui le groupe majoritaire et le français serait la langue officielle de l'Alberta. Rien, absolument rien dans l'Acte de l'Amérique du Nord britannique n'aurait pu forcer ces Albertains à renoncer à leur langue maternelle pour adopter l'anglais comme langue officielle.

Il y a plus. L'Acte de l'Amérique du Nord britannique confère aux provinces le droit exclusif de légiférer en matière d'éducation. Supposons qu'en Saskatchewan les Allemands auraient immigrés en nombre suffisant pour qu'en 25 ou 30 ans, ils aient obtenu la majorité parlementaire. Il n'y a absolument rien dans la Loi de 1867 qui puisse empêcher cette majorité parlementaire de décréter que, à l'avenir, la langue d'enseignement, au lieu d'être l'anglais, ce sera l'allemand. De là à devenir langue officielle, il n'y a qu'un pas.

Donc légalement, s'il est inexact de dire que le Canada est un pays bilingue, il est tout aussi inexactement inexact de dire que le Canada est un pays officiellement anglais. Donc, si l'on veut se baser sur l'Acte de l'Amérique du Nord britannique et affirmer qu'en dehors du Québec les français n'ont aucun droit, l'on peut tout aussi bien se baser sur ce même Acte et répliquer que l'anglais n'a aucun droit, sauf celui que l'article 133 lui accorde dans le Québec. Car, en autant que la Loi de 1867 est concernée, il n'y a pas de langue officielle au Canada.

En conclusion, ce ne devrait pas être exagéré d'affirmer que

## Le Propagandiste de l'ACFA a visité les chantiers dans les districts de Fort St John

M. Eugene Trottier nous est revenu très satisfait d'une longue tournée de 1600 milles qui l'a conduit jusqu'aux chantiers de MM. L. Arsenault, C. Boucher, C. Dion, S. Soucy et H. Tremblay. Tous situés en Colombie Britannique à l'exception de celui de M. Boucher, situé 100 milles au nord de Grimsby.

Il fut accueilli avec empressement et les résultats tant au point de vue d'intérêt vis-à-vis l'ACFA que de la compréhension du plan de Sécurité Familiale ont dépassé les espérances. Quarante adhésions nouvelles furent

## Sécurité Familiale de l'A.C.F.A.

### Marie-Reine a dépassé son objectif

L'avant-dernière née de nos paroisses rurales canadiennes-françaises compte 21 foyers et 10 éditables membres, totalisant une protection initiale de \$46,350.00. Si nous ajoutons les 21 épouses et les enfants, nous obtenons un total de protection de \$109,350.00, répartis sur 158 risques de vie.

Nous trouvons ci-après la liste des membres. Les noms imprimés en caractères gras indiquent ceux qui viennent d'adhérer. M. Roger Gascher, démissionné dans la province de Québec, n'a pas encore rectifié son adresse et se trouve donc inclus dans ce rapport.

Paul Belzil  
Georges A. Belzile  
Marc Belzile  
Gérard Blanchette  
Albert J. Blouin  
Victor Boucher  
Joaquin Carboneau  
Jules Chabot  
Edouard Chouinard  
Gérard Chouinard  
Charles Desrochers  
Bertrand Dettie  
Téléphore Forget  
Alfred Gaboury  
Roland Gaudry  
Roger Gauthier  
Léo Laitres  
Fernand Lambert  
Merle Lavioie  
Emmanuel Lepage  
Ernest Lepage  
Ondine Lepage  
Raymond Lepage  
J. Trottier  
Lucien Pearson  
Gérard Pezonnat  
Eugène A. Roy  
Adrien Tremblay  
Albini Tremblay  
Héraldis Tremblay  
Léon Maurice Tremblay

L'Acte de l'Amérique du Nord britannique est loin d'être parfait et qu'il ne satisfait pas plus les Anglais que les Français. Ils ont donc parfaitement raison sur ceux qui, au moment où l'on se propose d'en célébrer le centenaire, exigent que l'on repense la Confédération et que l'on prépare un nouveau texte de Loi qui répond aux aspirations légitimes des deux grandes races qui ont présidé à la naissance de cette même Confédération. J.P.

recueillies, cinq de celles-ci seront enregistrées par la Fédération Canadienne-française de Colombie, étant signées par des résidents de Dawson Creek, et Chetwynd, C.B., tous les autres proviennent de la Rivière-la-Paix.

M. Trottier ne peut taire la satisfaction qu'il a éprouvée en vivant cette expérience. Il s'agit bien selon lui de la découverte d'une réelle industrie. L'un de ces chantiers n'a-t-il pas un estimé matériel dépassant \$200,000.00 avec un rendement de 50,000 pieds de bois scier par jour, ce qui n'empêche pas que deux camions transportent sans arrêt des tronçons d'arbres non scés à l'usine qui se trouve à 48 milles.

L'un s'établit une réserve de bois, emplit dans la cour, pour la scier le printemps. Cinq hommes s'emploient à abattre sans pitié 4 à 500 arbres par jour, fournissent ainsi à la scierie et cette réserve lui mentionnée. Un autre s'immédiatement toute sa production mais la garde pour la livrer à l'industrie seulement qu'au cours de l'été, après l'avoir "planée", procurant ainsi aux employés un travail stable à longueur d'année.

Ce qui est remarquable dans ces chantiers, c'est l'esprit qui anime ces diverses équipes. Il n'est pas tout à fait le même partout et varie surtout d'après la formation sociale et humaine des patrons et la façon dont ils la mettent en pratique.

L'un de ces industriels n'hésite pas à préconiser et faciliter l'accès des employés à la possession du matériel dont ils se servent quand il est question d'un camion semi-remorque ou d'un tracteur, valant \$32,000.00 dans les mains d'un jeune homme d'une vingtaine d'années. Il n'y a rien d'étonnant que cet homme travaille avec intérêt et amour, à son propre bénéfice certes, et plus encore au rendement de l'exploitation en général, qui ne peut subir la moindre défaillance sans en être affecté dans son ensemble.

L'ACFA qui travaille et pense sérieusement à l'émancipation économique du groupe franco-albertain trouve une expérience vécue de ce qu'elle pourrait atteindre dans d'autres lignes. La Conférence de M. F. A. Angers lors du dernier Congrès provincial qui préconise le rôle de l'économie chez une minorité avec tous les dérivés qui en découlent, notamment le parler français, trouve dans ces exploitations forestières son plein écho.

M. Trottier qui était accompagné de M. Ernest Lepage, président du Cercle de Marie-Reine sera heureux de continuer la visite des autres chantiers dès qu'il lui sera possible.

## Changement de date

La maison de Retraites Fermées "Étoile du Nord" désire annoncer que la retraite pour dames de langue française qui devait avoir lieu du 12 au 14 février est devancée d'une journée et aura lieu du 11 au 13 février.

F. Thibault, o.m.i.,  
directeur

## De Gaulle explique les raisons pour lesquelles il s'oppose à la Grande-Bretagne

Paris. — Le président Charles de Gaulle a laissé entendre que l'accord Kennedy-Macmillan sur les Polaris peut être une des raisons de son opposition à l'adhésion de la Grande-Bretagne au Marché Commun.

La Grande-Bretagne a remis aux Etats-Unis ce qu'elle avait de pauvre force atomique. Elle avait pu aussi bien la remettre à l'Europe. Eh bien, elle a choisi... A en effet déclaré le président de Gaulle à plusieurs députés qui l'interrogeaient sur l'accord de Nassau.

C'est au Palais de l'Élysée aux membres de l'Assemblée nationale que le chef de l'Etat a fait cette déclaration. En ce qui concerne les difficultés actuelles avec la Grande-Bretagne, le général de Gaulle a indiqué qu'il fallait bien se rendre à cette évidence que les intérêts de la Grande-Bretagne et ceux de l'Europe étaient différents. "Un jour, a-t-il rappelé, Churchill a dit: 'Si j'ai à choisir entre l'Europe et le grand large, je choisirai le grand large.'"

Comme un député lui demandait: "Croyez-vous à une dissociation du Marché commun?", le général de Gaulle a répondu: "Pas du tout. Prenez l'exemple de l'Italie. Elle a besoin de notre charbon, de notre acier, et puis elle nous vend ses 'Fiat', alors...". "Très décontracté", le général de Gaulle a ajouté qu'il fallait "ancrer l'Alliance", sinon, a-t-il dit, ce pays "risquerait d'aller à la dérive". "La base de l'Europe, a-t-il poursuivi, c'est l'entente de la France et de l'Allemagne". Puis, le président de la République a confirmé que c'était à la demande du chancelier Adenauer qu'un traité et non un accord avait été signé afin d'en permettre la ratification par le parlement allemand.

B. Walter Hallstein, président de la commission de la CEE, qui séjourne actuellement à Berlin à l'occasion de l'exposition agricole internationale, a souligné pour sa part que les difficultés rencontrées dans les négociations avec la Grande-Bretagne créent pour la première fois une "crise" au sein de la CEE.

Après avoir indiqué, qu'il utilisait ce terme à bon escient, M. Hallstein a refusé de prendre position sur l'évolution éventuelle de la situation. "Nous désirons, a-t-il dit, que les gouvernements entrent dans la discussion sans le moindre préjugé. Toutefois, la commission de Bruxelles veut préserver tout ce qui a été déjà obtenu.

Alors que les négociations de Bruxelles reprendront prochainement, on indique par ailleurs que le projet de la délégation allemande présentera à Bruxelles pour favoriser la poursuite des négociations sur l'entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché commun ira au-delà d'un simple inventaire des difficultés qui seraient confiées à la commission Hallstein. C'est du moins ce que les observateurs désignent des déclarations faites au cours de sa conférence de presse par le secrétaire d'Etat à l'Information, M. Karl-Guenther von Hase. Celui-ci a en effet indiqué que "pour garder la porte ouverte et rétablir l'unité entre les Six, il faut plus qu'un inventaire".



Le Chancelier de l'Allemagne de l'Ouest, Conrad Adenauer et Charles de Gaulle, président de la France, se sont donnés une accolade amicale après avoir signé un Traité de coopération entre ces deux pays. La rencontre eut lieu à l'Élysée, résidence officielle de de Gaulle à Paris.

## Les hommes sont fous!...

par Pierre L'ERMITE

(suite de la semaine dernière)

IV

Le lendemain matin, vers 6 heures, Gérard traverse la place Saint-Sulpice pour aller entendre la messe.

Il aime cette heure matinale, le silence, la solitude de cette messe. C'est l'abbé Dihlides, l'ancien directeur de Bousset, qui lui en a révélé le charme.

Arrivé à la hauteur de la fontaine de la place, il aperçoit s'ouvrir la porte de la mairie du Vieux arondissement.

Par cette porte, un peu houleusement, s'échappent des hommes... des femmes, influencés enveloppés d'écharpes et de manteaux. C'est la sortie d'un quelconque bal officiel.

Quel contraste! Au-dessus de lui, le ciel s'éclaircit d'une lumière de pastel rose.

L'eau de la fontaine s'élève, limpide et fraîche. Les petites eaux viennent s'y baigner, "omni" la mousse, comme disait saint François de Sales. Tout est jeunesse, apaisement, sérénité.

Et, là-bas, sur le trottoir, glissent des êtres fatigués, aux yeux creux, à la figure plombée, aux cols friqués... des femmes décoiffées, sur le visage desquelles la sueur a tracé des sillons au travers du front.

Tout cela est las, tend le dos, cherche des voitures, chacun ayant hâte d'aller se coucher à cette heure, qui est celle du lever universel.

Gérard regarde, hausse les épaules, et entre dans l'église, laquelle est immense, et comme déserte.

La messe se dit là-bas, dans la chapelle de la Vierge. Chacun y vient pour soi, et s'installe dans une certaine solitude.

Ce que fait Gérard.

Il prie... Il s'abandonne au fil de sa pensée pieuse.

Il a vingt ans... toute la vie devant lui.

Il est, devant cette vie, comme le peintre devant sa toile... comme le sculpteur devant le bloc de marbre.

Qu'en fera-t-il de cette vie? "Mon Dieu, aide-moi à discerner ma voie!"

...Puis-je vous demander quelque chose de mieux que de connaître votre volonté sur moi? Que de savoir la partie que je dois jouer dans l'immense concert providentiel?

Puis, Gérard ouvre son livre familier, à une page marquée par l'image mortuaire de l'abbé Dihlides.

Il s'attarde à regarder ce visage marocain, durement sculpté par la vie... cette figure de penseur qui a franchi la grande frontière, qui voit maintenant, face à face, Celui auquel il a cru, et qui l'a fait aimer à tant de jeunes cœurs, dont le sien.

Et, au verso de l'image, Gérard retrouve une exhortation, que ce directeur adressait à ses anciens élèves, au vingt-cinquième anniversaire de la fondation du collège Gerson.

Souvent, il l'a lue. Il la relit aujourd'hui.

Et, dans le recueillement de l'église, devant cet autel de la Vierge, où se consumme le grand Sacrifice, ces paroles... cet appel d'outre-tombe lui parle un langage qui a comme un son d'éternité.

"Vous allez voir, mes chers jeunes gens, si la course et le but que je vous propose ont une grandeur et une beauté."

Soyez en course, et sortez de vous-mêmes.

Si vous gagnez de l'argent, que votre lueur, à l'usage de s'accumuler dans vos caisses et de disparaître dans vos plaisirs... qu'il en sorte, qu'il circule de main en main, partout, partout du mieux-être.

Si vous avez des amours passionnées, qu'elles soient, non pour la jouissance qui stupéfie, mais pour la transformation de toutes les formes de la vie, par le dévouement, le sacrifice, le don de vous-même à l'autre.

Si, par vos efforts de pensée, vous avez acquis une beauté intellectuelle, que ce ne soit pas pour faire converger vers vos fronts les regards d'une admiration stérile, mais pour faire diverger de vos cervelles, dans tous les sens, vos lumières les plus bienfaitrices... Soyez pareils à ces phares sur nos côtes... je les vois pendant mes vacances... tourmentés et vicieux, qui, du côté de la mer, sauvent le navigateur du réif, et, du côté de la terre où je suis, enclenchent, dans la nuit, le regard simple des pilotes de ma montagne basque.

Ainsi, devez-vous sortir de vous-mêmes, et dissiper tout votre être, et le donner sans retenue.

Mais... qui?

A vos proches et à vos amis? Sans doute.

A vos ouvriers, ou à vos soldats, ou à vos serviteurs? Sûrement! Mais encore à tous les humains, à tous les humains, à la nature, à l'univers.

Il faut vous dissiper comme une fumée dans l'atmosphère, et vous exhalez, en pure perte, dans les espaces, comme le dernier son d'un instrument qui se brise.

Et celui qui aura perdu son âme... Ecoutez bien, Messieurs... celui qui aura perdu son âme, celui-là la retrouvera, jeunes gens chrétiens, plus dense et plus personnelle que jamais, dans l'infinie conscience de Dieu.

La messe s'achève... Une fois encore, Gérard regarde la noble figure de son ancien directeur.

Comme elle est vivante, la phrase qui surmonte l'image: Defunctus, adhuc loquitur. Mort, il parle encore. Et d'une manière plus émue que sur la terre.

Retrouver son âme, plus dense, plus personnelle que jamais dans l'infinie conscience de Dieu...

Cette phrase lui reste... l'accompagne. Et elle chante encore lorsque, en sortant de l'église, Gérard aperçoit, croulé sur une chaise, dans la chapelle des Ames du Purgatoire, un lieutenant de cavalerie, grande tenue, qui, la tête sur son sabre, dort comme trente-six mille hommes.

C'est évidemment un des danseurs qui la fatigue à tressaillir, et qui, s'étant imprudemment assis, a été submergé par le besoin de dormir.

Gérard le considère... ramasse ses mains blanches qui étaient tombées. Puis il s'en va, laissant le dormeur à son sautoir et à son sommeil.

Quelques instants après, le jeune homme entre dans la salle à manger encore déserte, et s'assied, à table, pour son petit déjeuner.

À côté de sa tasse de café, il trouve une enveloppe verte enveloppée par l'eau avec les initiales "Y.G." entrelacées.

Il l'ouvre et lit: Cher Monsieur, Excusez-moi d'insister encore. Mais je serais heureux si, revenant sur votre décision, vous acceptiez d'accompagner votre frère et votre sœur à notre soirée d'adieu s'annonçant parmi les plus follement gaies.

Comme je vous l'ai promis, nous aurons Valentine de Sombro, mais aussi Joséphine Baker, vers 3 heures du matin... ceci absolument entre nous, car je veux faire cette gaie surprise à nos invités.

Je compte sur un bon oui, qui me reconciliera avec Madame la Chimie, et ferait tant de plaisir à nos jeunes amis...

Y. G.

Gérard froisse le papier, et enroule une boulette pour le gros matou de sa sœur qui, couché devant la porte, se lève à la fois, et les yeux rivés sur le bol de lait, attend certainement quelque chose de plus substantiel.

Puis il ouvre un des journaux du courrier où, en grosses lettres, s'étale ce titre: Chauderons estime que la guerre peut encore être évitée. Mais Churchill pense exactement le contraire.

C'est vraiment pas le moment d'aller danser!...

Le soir du bal, Philippe est très excité contre son frère.

Mme Guyon, tenace, évidemment a repassé par là.

Sais-tu, mon pauvre Gérard, que tu es un bien sale caractère? Mme Guyon est une femme charmante. Elle tient particulièrement à l'avoir à son prochain bal, et elle a des raisons pour cela. Elle me téléphone qu'elle a encore insisté, hier, auprès de toi. Et tu te défilas, peu gracieusement, pour une raison qui n'existe pas! Car, enfin, cette école de chimie?

—Elle est très importante.

—Tout de même, si, le matin, au lieu de perdre une heure à aller marquer les patentes à Saint-Sulpice, tu travaillais ton examen, tu aurais, peut-être, une nuit à nos donnes?

—Tu n'as pas l'air de te douter que la messe, pour moi, c'est la plus réconfortante des choses. Que veux-tu? Je suis comme cela...

—Oui... tu es comme cela... Il y a toujours eu des Martin dans notre famille, et l'ours semble s'être bloqué tout entier en toi. Mais l'ours, lui-même, s'interrompt à l'ours. Je ne m'explique pas que cela ne te dise rien d'avoir une gentille petite créature, toute frémissante dans tes bras, et de

la faire piouetter... valser... foytrotter aux sons enlaidis d'un beau jazz. Non... toi, tu aimes mieux la chimie... le permanganate de potasse... l'hypocritisme de soude... le mercuro-chrome. Enfin! Tiens, aide-moi donc à passer ma cravate. Tu seras, au moins, bon à quelque chose!

Et, pendant que Gérard, obéissant, frotte la cravate sous un col durement amoncelé, Philippe lui chante dans le nez:

Le carré de l'hypothèse... Est égal, si je ne m'abuse, A la somme des carrés Construits sur les deux autres côtés...

Philippe se regarde dans la glace avec satisfaction.

—Mars! On voit que tu es en troisième année de Polytechnique. Tu as le camp dans l'oeil. Le milieu du nez tombe juste au-dessous de la fossette de mon menton. Car j'ai sur toi, cette supériorité: je possède une fossette! C'est-à-dire un nid à baisers...

Tandis que toi, c'est: Vite la ligne! Et la ligne droite, la plus triste de toutes.

A ce moment entre Arlette. Aussitôt, elle tombe en arrêt devant Philippe.

—Ce que tu es beau! Si Valentine n'est pas contente...

Arlette, elle aussi, est élégante et fraîche, comme on l'est à son âge. Pourquoi faut-il que, sur cette fraîcheur, elle ait le graveur étendu des fards, et cacher le délicieux visage que Dieu lui a donné!

Gérard le regrette.

—Quand on est jolie comme toi, on reste avec sa joliesse. Ce soir, tu t'es fait la tête de "Mademoiselle Tout-le-Monde".

Arlette, vexée, se rebiffe ferme: —Naturellement! Il faut, qu'on ben jeune homme pieux, tu essayes de rabattre la joie que j'ai d'aller à ce bal. Mais tu n'y réussiras pas.

Philippe vient au secours de sa sœur: —Mon pauvre Gérard, tu n'y connais rien. Sorti de tes X, tu n'as plus aucune voix au chapitre de la beauté.

—Et puis, conclut Arlette, mes petits cousins m'ont affirmé que des lèvres bien rouges, c'est comme un beau fruit bien mûr.

—Mur pour moi? Mur pour qu'on? Et tu as dix-sept ans! L'âge où l'on ne devrait être qu'un bouton de rose.

Arlette n'écoute plus. Elle s'est mutuellement réfugiée auprès de Philippe qui l'embrasse dans ses bras, et lui fait espérer un tour de valse, en recommençant une scie offensive:

L'oxygène épaté S'enfuit en liberté. Alors l'permanganate...

Philippe se penche vers sa sœur: —Le langage scientifique est si intéressant! L'heure de la conférence sur le frère, Arlette lui dit: —Je compte sur toi, ce soir, pour m'aider à avoir pas l'air trop "goliard". Mes cousins s'amusent quelques fois à me faire rougir parce que je ne sais pas...

—Qu'est-ce que tu ne sais pas? s'écrie Gérard.

—Oh, beaucoup de choses probablement.

—Je t'espère bien!

—Cela va... interrompait Philippe. Regarde donc, ma petite sœur, si la voiture est là?

Arlette ouvre la fenêtre... se penche: —Où, elle est là.

—Alors, partons! Il ne faut pas en manquer une miette, de cette fête.

Prenant pelisse et sortie de bal, ils passent entre le père qui, en faisant une patience, fume son sempiternel cigare, et la mère qui tricote un non moins sempiternel chandail.

—Amusez-vous bien!... crie M. Martin-Huron. Et toi, Philippe, ne fais pas trop le fou!

—On t'achève...

—Je te confie ta sœur... ajoute la mère. Souviens-toi qu'elle n'a que dix-sept ans.

—Mais, à dix-sept ans, je pourrais déjà être "Madame!"

—Faut-il que tu sois si bête? Tu n'as pas honte de dire ça?

Le frère et la sœur descendent joyeusement le grand escalier où déjà très en veine, Philippe continue à fredonner des morceaux de son répertoire de théâtres:

Quand un futur Va voir sa future, La conjure de rester pure de toutes les souillures Il lui murmure quelques mots d'architecture. Reprend sa pelure et remonte en voiture...

—Et tu as vu et entendu Gérard? dit Arlette, encore toute rageuse de l'attitude sévère de son frère.

—Qu'est-ce que ça veut dire, il est comme cela... Tu ne le changes pas.

—Mme Guyon a raison: il finira dans la peau d'un moine, ce garçon-là.

—Peut-être même d'un Jésuite!... aggrave Philippe, en ouvrant la porte.

(À suivre)

## Ce que pense la presse anglaise d'un projet d'enquête sur l'état des relations entre les deux cultures au Canada

Les journaux du Canada anglais ont réagi différemment à la proposition du chef libéral Lester B. Pearson de faire enquête sur l'état des relations entre les deux cultures qui composent le Canada.

Les uns, tels le Toronto Star, l'Ottawa Journal et le Winnipeg Free Press ont approuvé d'emblée la proposition de M. Pearson et ont loué le courage et la sagacité dont il a fait preuve dans son discours à la Chambre des communes; d'autre tel le Toronto Telegram, ont rejeté la proposition pour des motifs d'ordre pratique, faisant que le besoin se fait sentir de maintenir... Cela ne ferait qu'accroître le sentiment de frustration du Canada français.

L'éditorialiste de l'Ottawa Journal fait la même mise en garde que M. Bird au sujet de la portée de l'enquête suggérée par le chef libéral. Il ne faut pas, dit-il, la confondre avec la conférence fédérale-provinciale qu'entend convoquer le gouvernement sur les symboles nationaux.

"Si le gouvernement décide de faire l'enquête... le Journal croit que l'enquête suggérée par le chef libéral est détachée de la question du drapeau dans laquelle s'entremêlent des préjugés et des loyautés anciennes et souvent irrationnelles."

"Il existe un état d'esprit favorable au renforcement et à la reconnaissance du fondement de la Confédération qui transcende cet autre conflit entourant le drapeau. Le Journal espère que le gouvernement saura l'évaluer correctement et lui infuser de l'imagination et une bonne dose de sagesse patriotique."

Comme les deux précédents, le correspondant parlementaire du Winnipeg Free Press, M. Maurice Western, invite le Canada anglais à ne pas se laisser méprendre par les beaux discours des hommes politiques sur les symboles nationaux.

De plus en plus, écrit-il, les Canadiens français sont portés à écarter ces déclarations comme étant des trompe-l'œil; des excuses pour ne rien faire au sujet des griefs beaucoup plus graves. A preuve la froide réaction du Québec aux concessions faites avec grand renfort de publicité sur les échecs bilingues lors du dernier Parlement.

"Quoi qu'on pense de l'interprétation donnée à l'histoire par les Canadiens français, il est aujourd'hui une réalité politique avec laquelle il faut compter et c'est la détermination du peuple du Québec à ne pas tolérer plus longtemps une situation de deuxième classe dans la Confédération."

M. Western conclut par ce commentaire sur le discours de M. Pearson: "Il est juste de prétendre que M. Pearson est allé plus loin que ne l'a fait auparavant n'importe quel leader de langue anglaise d'un grand parti dans le sens de la reconnaissance des aspirations du nouveau Québec et il a proposé quelques mesures initiales d'ordre pratique pour établir un nouveau degré de compréhension entre les deux groupes qui se sont unis dans la Confédération, mais qui ces dernières années se sont considérablement éloignés l'un de l'autre."

LE TORONTO TELEGRAM Tandis que les trois quotidiens que nous venons de citer témoignent d'une perception assez nette des problèmes qui divisent les deux Canada, le Toronto Telegram fait mine de ne rien soupçonner qu'il puisse justifier l'initiation d'une commission royale d'enquête.

"Franchement, Lester, écrit son éditorialiste sur le ton badin, c'est absurde."

"Le Canada est un Etat bi-culturel. Nous le savons. Nous pouvons le faire épargner une couple de millions

tuelles..."

M. Bird juge bon de faire deux mises en garde avant qu'une enquête ne soit entreprise.

"L'enquête, écrit-il, devrait être exhaustive; peut-être devrait-elle prendre la forme de l'enquête Rowell-Sirois des années 30. Il ne suffirait pas au gouvernement de simplement reprendre son idée de conférence fédérale-provinciale sur les symboles nationaux. Deuxièmement, il ne faudrait pas qu'une enquête serve de prétexte pour remettre à plus tard des réformes dont le besoin se fait sentir dès maintenant... Cela ne ferait qu'accroître le sentiment de frustration du Canada français."

L'éditorialiste de l'Ottawa Journal fait la même mise en garde que M. Bird au sujet de la portée de l'enquête suggérée par le chef libéral. Il ne faut pas, dit-il, la confondre avec la conférence fédérale-provinciale qu'entend convoquer le gouvernement sur les symboles nationaux.

"Si le gouvernement décide de faire l'enquête... le Journal croit que l'enquête suggérée par le chef libéral est détachée de la question du drapeau dans laquelle s'entremêlent des préjugés et des loyautés anciennes et souvent irrationnelles."

"Il existe un état d'esprit favorable au renforcement et à la reconnaissance du fondement de la Confédération qui transcende cet autre conflit entourant le drapeau. Le Journal espère que le gouvernement saura l'évaluer correctement et lui infuser de l'imagination et une bonne dose de sagesse patriotique."

Comme les deux précédents, le correspondant parlementaire du Winnipeg Free Press, M. Maurice Western, invite le Canada anglais à ne pas se laisser méprendre par les beaux discours des hommes politiques sur les symboles nationaux.

De plus en plus, écrit-il, les Canadiens français sont portés à écarter ces déclarations comme étant des trompe-l'œil; des excuses pour ne rien faire au sujet des griefs beaucoup plus graves. A preuve la froide réaction du Québec aux concessions faites avec grand renfort de publicité sur les échecs bilingues lors du dernier Parlement.

"Quoi qu'on pense de l'interprétation donnée à l'histoire par les Canadiens français, il est aujourd'hui une réalité politique avec laquelle il faut compter et c'est la détermination du peuple du Québec à ne pas tolérer plus longtemps une situation de deuxième classe dans la Confédération."

M. Western conclut par ce commentaire sur le discours de M. Pearson: "Il est juste de prétendre que M. Pearson est allé plus loin que ne l'a fait auparavant n'importe quel leader de langue anglaise d'un grand parti dans le sens de la reconnaissance des aspirations du nouveau Québec et il a proposé quelques mesures initiales d'ordre pratique pour établir un nouveau degré de compréhension entre les deux groupes qui se sont unis dans la Confédération, mais qui ces dernières années se sont considérablement éloignés l'un de l'autre."

LE TORONTO TELEGRAM Tandis que les trois quotidiens que nous venons de citer témoignent d'une perception assez nette des problèmes qui divisent les deux Canada, le Toronto Telegram fait mine de ne rien soupçonner qu'il puisse justifier l'initiation d'une commission royale d'enquête.

"Franchement, Lester, écrit son éditorialiste sur le ton badin, c'est absurde."

"Le Canada est un Etat bi-culturel. Nous le savons. Nous pouvons le faire épargner une couple de millions

(suite à la page 7)

## Mes fautes... vos fautes... leurs fautes...

Tomber dans les maux — avoir des convulsions

Tomber en botte — tomber en ruine, tomber en lambeaux

Tomber en plein ventre — tomber à plat ventre

Travailler à la job — travailler à la tâche

Travailler à l'épouvante — travailler à la hâte

Travailler à toute étreinte — travailler d'arrache-pied

Travailler au morceau — travailler à la pièce

Travailler une bonne secousse — travailler un bon moment, un certain temps

Traverser les lignes — traverser la frontière

Extrait du Petit dictionnaire au "Joual" au Français, par Augustin Turcotte. — En vente aux Éditions de l'Homme, 1180 rue St. Louis, 1180, St. Louis, P.Q.

Cuba: 1,000 autres réfugiés?

La Havane. — Les vice-présidents John Wilson et Raymond Easton de la Croix-Rouge des États-Unis sont débarqués à La Havane pour tenter d'obtenir l'autorisation de faire sortir de Cuba environ 1,000 autres personnes qui ne sont pas heureuses sous le régime de Castro. Ces personnes sont des parents des hommes faits prisonniers à la Baie des Cochons et qui ont été relâchés récemment. Elles doivent faire le voyage jusqu'aux États-Unis à bord du cargo "Shirley Lykes".

PUBLIC DRUG Prescriptions et autres produits Service courtois

11229 Jasper Ave. Edmonton Tél.: 488-4665

Cartes Professionnelles

Dr L.-O. Beauchemin Médecin et Chirurgien

307-208, édifice du Grain Exchange, Calgary, Alberta

Dr A. O'Neill Dentiste

307, Immeuble McLeod Bldg, Td. bur. CA 2-9899 — bur. CA 2-4481, Edmonton, Alberta

Dr Peter A. Starko, Dr Jos. J. Starko, Dr Al. A. Starko, Optométristes

Examen des yeux 230 Edifice Tepler — Tél. CA 2-1248

A. M. Déchène, C.R. Geo. R. Brosseau Avocats

Duncan, Miskew, Déchène, Brown, Craig et Brosseau 1004-101A ave. — CA 2-1151

Dr Charles Lefebvre B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialiste en maladies internes

Suite 6, Edifice LeMarchand 100ème avenue et 116ème rue, Td. bur. HU 8-8239 Rés. HU 8-9616

Dr Richard Poirier B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialité: maladies des enfants

Suite 6, René LeMarchand Manston Td. bur. HU 8-2134 — rés. HU 8-5725

Dr J.-P. Moreau M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c) Chirurgie orthopédique-traumatologie

Suite 4, Edifice LeMarchand 100ème avenue et 116ème rue, Td. bur. HU 8-5235 — rés. CA 4-1768

Dr A. Clermont Dentiste

Docteur en chirurgie dentaire 230, édifice Birk, avenue 104ème rue et avenue Jasper Td. bur. HU 8-2113 — bur. CA 2-5838

Dr Angus Boyd B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. Maternité et maladies de femmes

Suite 2, René LeMarchand Manston Td. bur. HU 8-1020 Rés. HU 8-8898

J. Robert Picard OPTOMETRISTE

Td. bur. CA 2-2342 — rés. CA 2-3949 10043 ave. Jasper, Edmonton

Dr W. Pourbaix M.D., L.M.C.C. Spécialiste en maladies internes

Suite 219, Edifice LeMarchand 100ème avenue et 116ème rue, Td. bur. 482-1737 — rés. 488-8741

Dr Paul Hervieux Dentiste

10104 - 124ème rue angle 124ème et 125ème avenue Jasper Td. bur. HU 8-1098 — rés. CL 4-5406

Dr R. J. Sabourin DENTISTE

213 LeMarchand — Edmonton Td. bur. HU 8-1880 — rés. 488-3716

Paul R. Keroack, C.A. associé à NASH & NASH comptables agréés

Edmonton, Calgary Grande Prairie, Peace River

T. H. Theriault Notaire public Agent d'immeubles

Td. bur. 65 — rés. 50 C.P. 600 — Falher, Alberta

## LA SURVIVANCE

Hebdomadaire publié tous les mercredis à 10010 - 109ème rue, Edmonton, Alberta.

Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Directeur: R.P. Jean Patoin, o.m.i. PRIX DE L'ABONNEMENT \$3.50 par an ou \$2.00 par 6 mois; États-Unis et Europe: \$4.50 par an

Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de Colombie.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa, avec paiement comptant.

## La foi de nos jeunes

"D'où viennent les bébés...?"

par Camille Dozois, ptre

Parlez-moi d'une question embêtante! Et quand c'est un lamblin de 5 ou 6 ans qui insiste à avoir une réponse, moi j'y répondrai. Que de parents restent, momentanément, du monde bouche bée devant une telle requête! Et, avec raison. La question est simple; la réponse est difficile. Pourquoi? Justement parce qu'on ne peut tout dire à la fois à l'enfant: il serait incapable de comprendre.

Devant telle constatation, certains parents répondent à la question (que tout enfant se pose, au moins au cœur de lui-même) en lui racontant une de ces "histoires", qui le renvoient à l'âge de l'enfance. Cela ne satisfait personne. Le parent se voit épuisé et en quelque sorte démis parce qu'il n'a pu dire la vérité. L'enfant reviendra à la charge ou, ce qui est pis, ira chercher ailleurs l'information qu'il désire.

D'autres, partant du même principe, agissent tout autrement. Puisque l'enfant ne peut tout comprendre d'un coup, on lui dira l'essentiel en mots simples et à sa portée, quitte à lui fournir plus de détails et de compléter à mesure qu'il est capable de comprendre. Et on ne lui présente pas seulement de côté physique de tout cela; on l'initie peu à peu aux profondeurs et à la subtilité de l'amour humain (qui trouve d'ailleurs sa perfection dans l'amour chrétien). Et ainsi, à partir d'un noyau de vérité, on le prépare à comprendre le sens véritable de l'amour (en autant que cela est possible ici-bas).

Il est une autre question, tout aussi embêtante, que tout enfant se pose aussi, au moins implicitement. Et, dans la réponse à donner, elle ressemble beaucoup à celle dont nous avons parlé. C'est celle-ci: "Qui est Dieu?" Comme pour la question "D'où viennent les bébés?", l'enfant a droit à la vérité dans la mesure qu'on lui donne, et d'autant, puisque la question est vraiment plus importante. En effet, c'est la question fondamentale, qu'il se posera, parfois sans trop s'en rendre compte, toute sa vie durant.

Certes, on ne voudra pas faire ici à l'enfant des "histoires". Et pourtant, certains (sans malice, mais voulant bien croire) lorsqu'ils présentent Dieu comme un grand malin qui surveille pour punir, comme un espion et un bourreau. Comment donner alors une réponse adéquate?

Dans l'éducation des enfants au sens de Dieu, il est difficile d'écrire tout mensonge et toute parole erronée. Il faut rester à leur portée.

C'est justement là la tâche des éducateurs, qu'ils soient parents ou professeurs, au catéchisme. Le message de Dieu, à la réponse à la question "Qui est Dieu?", est accessible à tous, même aux enfants; sa présentation ou son expression ne l'est pas toujours.

Tous les mystères de l'amour divin sont à la portée de l'enfant (et cela davantage s'il est baptisé et, pourrions-nous ajouter, s'il est confirmé): la création, la rédemption, les fins dernières, et ce que les résume, la Trinité.

D'abord, il y a le problème d'adaptation du message à la portée de l'enfant. Bien entendu, il ne s'agit pas de présenter un "Dieu d'enfant", mais de présenter le vrai Dieu dans un langage d'enfant, en des termes qui sont pris de lui, concrets, vivants. On ne se sert pas de formules techniques et "correctes" qui sont le langage d'adultes. Celles du langage d'enfants sont tout aussi "correctes".

Et on présente tout le message, du moins dans ses traits essentiels, on l'initie au mystère de l'amour divin dans ce qu'il a de plus simple. À l'enfant de 6 ans, on ne présente pas d'emblée de mystère de la Trinité, mais on le fait graduellement entrer dans la connaissance de Dieu-Trinité. On le met en contact avec la sainteté, l'amour de Dieu; on lui montre comment Dieu est Père, qu'il se révèle à nous par Son Fils, que Jésus, Dieu fait homme nous manifeste l'amour du Père en nous sauvant de nos péchés, et ainsi de suite au sujet du Saint-Esprit, de Marie, la Mère de Jésus, de l'Eglise et des fins dernières, du péché, de la prière. À mesure que l'enfant grandit, on doit compléter cette initiation, donner une connaissance plus approfondie des notions essentielles présentées ici.

C'est là la tâche énorme et difficile du catéchiste dans l'éducation de la foi des enfants: d'abord le lait, puis enfin la nourriture solide!

## Autour du Concile du Vatican

### Une déclaration du pape de Taizé au sujet du concile

Paris. (CCC) — La "Croix de Saône et Loire" vient de publier une interview du Père Roger Schutz, Prieur de la communauté de Taizé, doit voici le texte:

—Etes-vous heureux d'avoir participé à la première session du Concile?

À travers l'invitation d'observateurs non catholiques au Concile, nous avons conscience de l'audace du pape Jean XXIII qui introduit parmi les siens, au plus intime de la famille catholique, des étrangers à son Eglise. Le pape Jean XXIII ajoute par là une difficulté supplémentaire à tant d'autres. A nous d'être solidaires de cette audace de Jean XXIII afin de regarder vers ce qui est en avant, vers ce qui vient à nous.

À Rome, nous souhaitons d'abord être une présence de prière, accomplir à quelques-uns notre vocation essentielle qui est de nous tenir devant Dieu pour que vienne l'unité de tous dans une seule Eglise.

Nous avons été comblés de l'amitié de tant et tant d'évêques, et nous nous sommes particulièrement attachés à ceux d'Amérique latine. Ces contacts nous ont fait qu'augmenter et devenir plus en plus denses tout au long de la session. Souvent nous nous disions que nous récollions dans la joie ce que d'autres avaient senti, que nous pleurions. Quelle richesse y voyez-vous pour l'Eglise?

Ce nest pas à nous de le dire. Il y a en tout cas cette unité de tous les Pères du Concile concernant la présence des observateurs. Cela signifie que le Concile constitue un stimulant oecuménique providentiel.

—Qu'est-ce que le monde peut attendre du Concile?

En partant pour Rome, je m'étais exhorté à consentir à ce que rien de pratique ne résultât du Concile pour le monde contemporain. Je vous mets dans l'espérance que Dieu ne se manifeste pas forcément dans les décisions pratiques. Je voulais croire davantage à l'action surnaturelle de Dieu, dont les effets nallaient pas s'inscrire dans l'immédiat.

Et, pourtant, ma conscience de chrétien est, jour après jour, interpellée par le monde contemporain, ce monde qui ne peut pas croire, ce monde pour lequel nous voulons nous unir afin qu'il croie. Ces masses indifférentes de baptisés sans adhésion de leur vie à Dieu, ces masses de non-baptisés qui augmentent, cela nous met à l'épreuve. Le monde, telle est la préoccupation qui traverse mon existence de chrétien à Taizé.

Le Concile est allé au-delà de nos espérances. Un évêcat attentif à tous les besoins du monde d'aujourd'hui et prêt à y répondre est une nouveauté. L'exemple de l'Amérique latine, ce continent agricole où rè-

gne une misère indescriptible. Les seuls qui aient pris au sérieux la nécessité d'appliquer la réforme agraire dans ce continent, ce sont les évêques et les prêtres. Cette année, certains d'entre eux ont donné des domaines d'églises pour constituer des coopératives agricoles et susciter une espérance parmi les oeuvres, une réforme agraire dont ils sont les auteurs, ils se révèlent les seuls capables d'efficacité. Le Concile vient au secours d'un tel effort.

—Quelle attitude des croyants vous semble le mieux correspondre à l'esprit du Concile?

La charité vivante du Christ: celle qui anime les Pères du Concile. Malgré les courants très forts qui se manifestent, tant d'évêques avaient un souci constant d'établir des relations avec ceux qui pensent autrement qu'eux. Comprendre celui qui est aux antipodes de sa pensée, deviner les raisons qui l'animent dans sa vie profonde, celui qui s'exprime, voilà un exercice qui universalise notre cœur et notre intelligence, qui nous apprend que dans l'Eglise, les attitudes diverses sont complémentaires, pourvu que l'on reste animé de cette charité du Christ.

Le sens de l'universel aussi. "Celui-là est catholique qui s'ouvre à tous, qui laisse réentendre en son cœur l'amour du Seigneur. Celui-là est catholique qui rejette instinctivement tout ce qui est source de division, qui ne peut rencontrer quelqu'un sans chercher obstinément un terrain d'entente avec lui". (Mgr Huyghe).

—Le Mouvement oecuménique sort-il enrichi du Concile?

La chose est incontestable. Il y a des interprétations très profondes et qui, à cet égard, ont une valeur immense. Le Concile a suscité chez les chrétiens non catholiques du monde entier une grande espérance, il a réveillé chez eux une conscience oecuménique qui sommeillait. Le Concile a libéré des forces et promu un dynamisme créateur jusque chez les protestants. Il est certain que des manifestations, beaucoup de protestants, qui n'attendaient pas grand chose, se mettent à espérer.

### Les lignes essentielles du Concile se dessinent

Lille. (CCC). — Au clergé séculier et régulier de son diocèse venu lui présenter ses vœux, S. Em. le cardinal Lénart, évêque de Lille, a parlé du Concile, soulignant que celui-ci lui avait révélé les aspects divers de l'activité des évêques.

"Sans doute, l'évêque est-il avant tout au service de Dieu dans un diocèse, mais il a aussi à jouer un rôle avec l'ensemble du collège épiscopal, dans l'Eglise universelle. En représentant les évêques à une consultation générale pour que l'Eglise soit plus à même de répondre aux besoins et aux aspirations du monde

actuel, le Souverain Pontife leur a fait prendre une conscience plus nette de ce caractère de leur épiscopat", a ajouté le cardinal.

L'évêque de Lille a ensuite souligné que le travail qu'il avait été appelé à faire à Rome ne marquait pas de rupture avec ce qui se fait dans le diocèse de Lille, bien au contraire.

Il invita ses prêtres à poursuivre ce qui avait été entrepris dans le diocèse dans le domaine de la liturgie, de la connaissance de la Bible de la formation catéchistique et de l'apostolat.

"Ce effort de l'Eglise a été mis en relief par le Concile. Sans doute, il reste beaucoup à faire, mais les lignes essentielles se dessinent et les décisions qui ont été prises jusqu'ici, concernant la liturgie par exemple, répondront à l'attente du clergé et des fidèles."

Rendant hommage au pape "qui a été l'âme du Concile", le cardinal Lénart a souligné à quel point Jean XXIII tient à laisser les débats se dérouler librement et les opinions diverses s'exprimer. Il a aussi déclaré: "La santé du Saint-Père a pu donner quelques inquiétudes, mais sa présence à la dernière séance de travail donne à penser que cette crise de sa santé sera sans lendemain."

Le cardinal demandant enfin aux prêtres d'entretenir chez les fidèles la pensée du Concile durant les mois qui s'écouleront avant la deuxième session.

### Ni enthousiasme ni scepticisme au sujet du Concile

Paris. (CCC) — "Ni enthousiasme ni scepticisme après la première session du Concile", écrit le Service protestant français de presse et d'information en relatant les impressions d'observateurs et d'invités protestants à Vatican II.

"Lorsque nous disons que nous sommes très contents, a déclaré le professeur Callmann, nous serions reconnaissants de ne pas dire que nous sommes enthousiasmés..."

Le pasteur Schlink, observateur de l'Eglise évangélique d'Allemagne, s'est élevé, pour sa part, contre l'utilisation qui a été faite, par Radio-Vatican, d'un pasteur récemment relevé de ses fonctions dans son Eglise, précisément en raison de son option pro-catholique.

Le pasteur H. Roux, observateur de l'Alliance réformée mondiale, au cours d'un entretien à son retour de Rome, a affirmé que "la gestion de l'Eglise catholique, assurément positive, est nécessairement lente et trop complexe pour qu'un jugement quelconque puisse être porté maintenant sur son aboutissement final."

### Le témoignage d'un pasteur protestant sur le Concile

Paris. (CCC) — Le pasteur Hébert Roux, observateur officiel de l'Alliance réformée mondiale au concile de Vatican II, publie dans le numéro de Réforme du 5 janvier un article dans lequel, après avoir évoqué la préoccupation oecuménique qui a dominé le concile et qui "permet surtout de décrire la façon dont s'est affirmée à Rome cette prise de conscience, d'en souligner le caractère paradoxal et vraiment nouveau sans pourtant prétendre encore en déduire les conséquences", il écrit:

"Ceux qui prennent au sérieux l'Evangile et qui ont été accueillis comme des frères en Christ, dans le plein respect de leur liberté et de leurs convictions, auxquels ont été données, avec une totale confiance, les moyens de suivre les débats et de multiplier des contacts avec les prêtres catholiques, ceux-là peuvent et doivent attester de la façon la plus formelle le remarquable effort d'intelligence spirituelle, d'humilité et de loyauté que représente cette première démarche intérieure de l'Eglise de Rome à l'égard de son concile: se penser elle-même et se vouloir en état de dialogue dans la foi, la charité et l'espérance (donc dans la vérité, le respect mutuel et la prière avec tous ceux qu'elle reconnaît désormais comme "des croyants dans le Christ", alors que pourtant ils contestent sa prétention majeure à posséder à elle seule la plénitude de la catholicité."

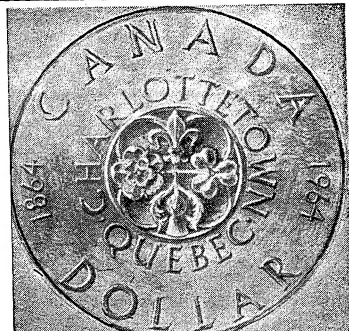
### Le nombre des ménages a augmenté de 33 pour cent

Ottawa. — En 1961 le Canada comptait 4,554,736 ménages, selon le premier d'une série de rapports sur le dénombrement des ménages en 1961. Il s'agit d'une hausse de 10 pour cent sur le nombre de 1956 et de 33 pour cent sur celui de 1951.

Le nombre moyen des personnes par ménage est demeuré stable depuis 1956, soit 3,9 personnes, mais il a baissé de 0,1 depuis 1951.

La province de Québec se place au second rang, après l'Ontario, pour le nombre des ménages dénombrés, soit 1,191,469 pour le Québec comparativement à 1,640,581 pour l'Ontario.

—La religion est le bien du peuple: la combattre est un attentat social. Montesquieu



L'un des côtés de la pièce d'argent de un dollar qui sera mis en circulation pour souligner le centenaire des Conférences de Charlottetown et de Québec qui ont ouvert la voie à la Confédération. L'ou remarquera que le dessin présente le fleur-de-lys français, le trèfle irlandais, le chardon écossais et la rose anglaise. Ce dessin de Dinko Volanovic a été lauréat d'un concours qui comptait 169 participants.

## Au premier janvier 1963 le Service de Sécurité familiale protégeait les membres de l'A.C.F.A. pour la somme globale de:

**\$ 3,654,865.00**

(2,981,435.00)  
Nombre de membres en règle: **1,039** (856)  
Protection accordée à ces membres seulement: **\$1,233,865.00** (941,435.00)  
Moyenne de la protection par membre: **\$1,187.55** (\$1,099.93)  
Au nombre de 1,039 membres, il y avait: **232 célibataires** (176) **807 chefs de famille** (680)

D'après nos statistiques chaque de ces 807 familles compte **6 dépendants: la mère et 5 enfants**  
Soit comme nombre total de dépendants: **4,842** (4,080)

Chacun des dépendants étant protégé pour \$500.00 le total de la protection aux dépendants est de: **\$2,421,000.00** (\$2,040,000.00)

Total de la protection: **\$1,233,865.00**  
—aux membres **\$2,421,000.00**  
—aux dépendants **\$3,654,865.00**

\* Les chiffres entre parenthèses indiquent les montants au 1er janvier 1962.

REGIONS: BONNYVILLE:	Protection globale	Membres 1962	Membres 1961
Bonnyville	\$257,725.00	69	72
Cold-Lake et Grand-Centre	27,615.00	8	6
Fort-Kent	45,600.00	12	12
LaCorey	42,335.00	10	9
	\$373,275.00	99	99

EDMONTON-VILLE:	Protection globale	Membres 1962	Membres 1961
Edmonton-Campagne:			
Beaumont	\$114,770.00	30	33
Legal	80,535.00	21	21
Morinville	86,740.00	30	32
Piersonville	14,940.00	5	4
St-Albert	38,560.00	14	10
Végreville	27,760.00	6	6
Vimy	49,215.00	13	14
	\$412,520.00	119	120

FLAMONDON:	Protection globale	Membres 1962	Membres 1961
Almora-Gourin	\$22,665.00	7	2
Lac-la-Biche	5,520.00	2	2
Flamondon	94,565.00	26	11
	\$122,745.00	35	15

SAINT-PAUL:	Protection globale	Membres 1962	Membres 1961
Brossard-Duvernay	\$48,880.00	13	12
Laford	40,760.00	10	10
Mallaig	66,860.00	17	17
St-Edouard	66,700.00	17	18
St-Léon	16,005.00	4	4
St-Paul	225,495.00	73	72
St-Vincent	37,760.00	11	11
Thérion	31,985.00	9	8
	\$584,445.00	154	152

RIVIERE-LA-PAIX:	Protection globale	Membres 1962	Membres 1961
Donnelly	\$239,140.00	67	45
Bagshaw	4,900.00	3	3
Palmer	305,555.00	86	46
Groulxville	227,835.00	66	68
Guy	213,540.00	64	38
Jean-Côté	133,720.00	41	35
Joussard	13,235.00	4	4
Marie-Reine	65,220.00	17	19
McLennan	129,495.00	38	14
Nampa et Peace River	13,355.00	5	5
Saint-Isidore	59,070.00	17	12
Spirit-River	52,080.00	13	12
Tangente	70,605.00	19	21
	\$1,527,700.00	440	318

DIVERS:	Protection globale	Membres 1962	Membres 1961
	\$ 69,700.00	23	

## Etonnant, mais vrai... certains détenus préfèrent la prison à la liberté surveillée

Ottawa. — Certains détenus, on l'a peut-être deviné, préfèrent la prison à la liberté, — entendons-nous, à la liberté surveillée.

Voilà sans doute le fait le plus étonnant sorti de la conférence de presse que donnait à Ottawa le président de la Commission nationale des Libérations conditionnelles, M. George Street.

On s'étonnera moins de la déclaration de M. Street lorsqu'on saura qu'en vertu de nouvelles dispositions de la loi sur les pénitenciers, les prisonniers bénéficient maintenant de remises de temps plus généreuses qu'autrefois s'ils se conduisent bien.

Un détenu, dans une institution fédérale voit sa sentence réduite automatiquement de 25 p. 100 pour bonne conduite. En outre, il peut gagner trois jours par mois s'il s'adonne assidûment à son travail.

Presque tous les détenus, explique M. Street, se méritent en entier ces deux genres de réduction de peine. Il en résulte qu'un homme condamné à deux ans de détention est libéré après un peu plus de seize mois.

À sa sortie, il est donc libre comme l'air et peut aller et venir comme il lui plaît. D'autre part, s'il demande et obtient une "libération conditionnelle", il demeure sous la surveillance normale de sa peine.

La libération conditionnelle n'étant pas une remise de peine, mais simplement l'autorisation de purger hors des murs des prisons une partie de la sentence imposée, il arrive donc qu'un homme ainsi libéré soit moins libre qu'un autre qui, condamné au même temps d'emprisonnement, aurait purgé toute sa sentence dans une institution, toute, c'est-à-dire le temps auquel il

## Vive Saint-Valentin!

par Robert Bastin, o.m.i.

Vive saint Valentin! Notre patron à tous! Car j'espère que nous sommes tous amoureux (même les célibataires).

Être amoureux ne veut pas dire qu'il faille avoir quelqu'un avec qui s'en aller dans la neige en se tenant par le petit doigt, (ou par la taille, ce qui semble plus de saison). Être amoureux, ce n'est pas rêver à un garçon ou à une fille — nécessairement beau ou belle — et lui dédier à un lyrisme aussi chevêlé que farfelu. Être amoureux, ce n'est pas non plus frissonner d'émotion sous une pluie de baisers ou en recevant un gros, comme un avant-plan de cinéma!

Tout cela n'est vraiment pas l'amour! Car être amoureux, c'est s'ouvrir à un autre, c'est s'ouvrir aux autres. S'ouvrir non comme une huppe qui batte froidement, mais s'ouvrir comme une fleur, une fleur qui donne tout son parfum, qui est ravie, du moins je le suppose, de donner tout son parfum.

La Saint-Valentin est la fête non de ceux qui se chatouillent le cœur pour savoir s'il rit mais de tous ceux dont le cœur rit toujours sans qu'il ait besoin d'être chatouillé. Un cœur qui rit parce qu'il possède une capacité infinie d'aimer, parce que toujours quelque chose de bon, de beau lui tient chaud, parce qu'il est léger, et non frivole: un duvet d'oiseau qui palpite en soi.

Nous n'aimons pas assez, nous avons peur d'aimer! De là ce poids, cette longueur, cet étouffement. Nous avons peur d'être gentilles. Nous avons peur de saint Valentin, patron de la gentillesse, patron des amours fraîches. Saint-Valentin, fête de la fraîcheur du cœur, de la gentillesse de l'amour, et non de la bêtise de l'amour, des cartes postales goudichées et des sourires niais dessinés par Elisabeth Arden!

Saint-Valentin, fête de la gentillesse envers ceux qu'on aime sans nécessairement sentir cette titillation du cœur de l'amour sensible. Alors, pourquoi ne pas en étendre les souhaits à ceux qui méritent notre affection, à ceux qui ont besoin de notre gentillesse? La gentillesse est tellement absente du monde d'aujourd'hui!

Votre curé s'efforcera-t-il de recevoir une carte signée de votre foyer à la Saint-Valentin? Il aurait tort! N'oubliez pas, lui, célibataire d'état civil, amoureux comme son Maître, de chaque brebis qui lui est confiée? Le cœur n'est jamais si sûr que lorsqu'il aime. C'est le cœur de l'homme est semblable à celui de Dieu, du Seigneur amoureux des trois Personnes, du Seigneur amoureux de toute créature.

La Saint-Valentin, il faudrait aussi la fêter avec Dieu! N'est-il pas possible d'avoir une gentillesse envers le Seigneur et, ce jour-là, le faisant descendre du Mont Sinaï, de retrouver l'ami de tous les jours, celui qui frappe à notre porte, doucement, et dont la présence illuminerait notre vie si nous le laissions entrer!

Marcel Gingras



## MORINVILLE FALHER

### BAPTEMES:

Dimanche le 27 janvier, notre pasteur le R.P. Desgagné a administré le baptême à: Laurie-Anne, née le 19 janvier, enfant de M. et Mme John Burger (Irma Houle), Parrain et marraine: M. et Mme Ernest Couteau, de Vimy.

Joseph-Raméo, né le 20 janvier, enfant de M. et Mme Hector Houle (Marie-Anne Ethier), Parrain et marraine: M. et Mme Hector Montpetit, de Légal.

### VA ET VIENT:

Dimanche le 27 janvier, Mgr Lussier était de passage au presbytère. Il a profité de cette visite pour entretenir nos religieux, les Filles de Jésus, sur l'important sujet de l'heure: le Concile.

Mmes Anselme Béland et Nap. Brisé sont allés suivre les exercices d'une retraite fermée spécialisée, les 25, 26 et 27 janvier. La retraite avait été organisée par le Comité diocésain des Dames de Ste-Anne et était précédée par le R.P. Laurent Lévesque, aumônier diocésain de ce groupement. Le but était d'entreprendre la formation de chefs pour l'Action catholique. Nous savons que depuis quelque temps déjà les Dames de Ste-Anne ont été mandatées par Mgr Lussier, d'exercer l'Action catholique au nom de l'Eglise. Jusqu'ici nous étions habitués d'entendre parler d'Action catholique spécialisée; une action qui se pratiquait et qui consistait à rechristianiser un milieu quelconque tel que la JOC, JEC, etc. En ce qui concerne les Dames de Ste-Anne, il s'agit d'Action catholique générale, i.e. la christianisation au foyer d'abord, puis en deuxième lieu, dans la paroisse.

M. et Mme Frank Volmer ont récemment fait un voyage à Vancouver puis à Seattle.

Mme Maurice (Gertrude) Gouette, de Barhead, était également de passage dernièrement. Elle a participé au Bosphor des Morinville Ladies Curling Club.

## LAFOND

L'Assemblée annuelle de la Caisse Populaire St-Bernard de Lafond a eu lieu lundi le 21 janvier. Malheureusement la température d'assistance fut nombreuse. C'était le 50<sup>e</sup> anniversaire de cette caisse. Le rapport financier lu par M. Léo Maillois, président, nous a démontré le grand progrès que cette caisse a fait depuis ses débuts, et les services qu'elle rend à ses membres.

Les élections démontrèrent les résultats suivants: M. Wilfrid Desaulniers remplace M. Léo Maillois au Comité des directeurs. M. Maillois estime qu'il a fait sa part, car depuis 19 ou 20 ans qu'il se dévoue au succès de cette coopérative. MM. Germain Lafrenière et Lionel Jean ont été élus sur le Comité des Directeurs; M. Jean-Charles Jourd'hui et Raymond Desaulniers ont été élus au Comité de Crédit, et Mme Annette Gagné remplace M. l'abbé Tardif sur le Comité de Surveillance.

L'Assemblée a été suivie d'une partie de cartes et d'un bon goûter.

### BAPTEMES:

M. et Mme André sont les heureux parents de Diane, née le 15 novembre et baptisée le 25 novembre. Parrain et marraine: M. et Mme Oscar Côté.

M. et Mme Camille Robinson sont les heureux parents de Thérèse, née le 3 janvier et baptisée le 13. Parrain et marraine: M. et Mme Roland Robinson.

## Où donc allez-vous?

IL NE VOUS EN COUTE PAS PLUS CHER

et vous obtenez les mêmes taux qu'aux bureaux d'aviation ou de paquebots



Voyez R. M. (BOB) NEVILLE

et il fera toutes vos réservations pour n'importe quel endroit.

Holiday Travel Agency  
Tél. CA 4.9251  
10018-102e rue, Edmonton, Alta.  
(à l'ouest de l'Edmonton Journal)

—Le bonheur du rhippe ne doit pas consister dans le bien qu'il a, mais dans le bien qu'il peut faire.

—Ce qu'il y a de plus embarrassant, quand on n'est pas né riche, c'est d'être né fier.

### ACTIVITES PAROISSIALES:

Depuis l'incendie du 29 avril 1963 qui détruisit l'église Sainte-Anne de Falher, une entreprise fut lancée pour amasser des fonds. Jusqu'à date l'enthousiasme des gens ne s'est jamais démenti pour atteindre présentement la jolisse somme de \$20,774.00, non compris les \$7,370.00 en chèques post-datés et les \$14,937 en promesses, pour une somme globale de \$43,081.00. Toutes nos félicitations sincères pour tant de générosité et de bon vouloir pour obtenir l'objectif de \$130,000.00.

A grands traits, voici l'aspect de l'église projetée. Faisant face à la rue principale la nouvelle église sera dotée, sur sa façade, d'une tour de 75 pieds surmontée d'une croix lumineuse. De style moderne, l'église mesurera soixante-deux pieds de large par cent vingt pieds de long. A l'intérieur, l'église comptera cinq cents places, non compris le chœur et le sanctuaire. Un appel fut lancé à la jeunesse falherienne pour payer en entier le maître-autel comme contribution spéciale. Le sous-sol comprendra une cuisine, une bibliothèque paroissiale et une salle de divertissements pour les jeunes.

Depuis trois semaines Falher a connu plusieurs deuils. Ce fut d'abord M. Joseph Alameda qui fut foudroyé par une attaque cardiaque le vingt-quatre décembre. Il laisse pour pleurer sa perte sa femme et neuf enfants.

Le dix-sept janvier, c'était le tour de M. Vézina Gamache à partir pour la récompense éternelle. Avec M. Camache disparaissait l'un de nos premiers pionniers qui fondèrent notre région le 25 mai 1912. En y plantant la croix. Sa vie fut marquée de courage et de mérites dont il convenait à un défricheur dans un pays neuf où il y a tant de choses à bâtir. M. Gamache ne se refusa pas à toutes ces tâches souvent ingrates, ce qui lui mérita estime, notre gratitude et notre pleur souvenir. Il laisse dans le deuil sa femme et trois fils ainsi que plusieurs petits-enfants.

Le vingt-trois janvier décédait à Vancouver Soeur Rose-Wilfrida f.c.s.p. née Lucienne Morin à Falher. Pendant ses 28 ans consacrés au Seigneur, Sr Rose-Wilfrida se distingua surtout par sa grande charité, sa discrète humilité, son insouciance dévouement, sa piété profonde et un sens fin des affaires. Elle se dévoua surtout comme infirmière auprès des malades dans plusieurs hôpitaux des SS. de la Province. C'est elle qui, comme Supérieure, entreprit la construction des hôpitaux modernes McLennan, Fort Saint John et de New-Westminster. Autant dire que rien ne déroute son courage tant elle s'engageait en dépit de mille difficultés. Généreuse jusqu'à la fin, elle supporta avec beaucoup de désignation les souffrances d'un cancer généralisé. Nous ne doutons pas que tant de générosités lui vaudra une place de choix à la cour céleste. Que la miséricorde divine lui accorde la paix éternelle en vertu de nos humbles prières. Sr Rose-Wilfrida était la fille de M. et Mme Wilfrid Morin, de Falher, où elle compte aussi plusieurs frères et sœurs.

A toutes ces familles éplorées nos plus sincères sympathies, l'assurance de nos prières et nos meilleurs vœux de courage.

Le campagne anti-alcoolique, organisée par les Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc, de Falher, se terminera le 3 février. Cette campagne hautement encouragée par Mgr Henri Routher, o.m.i., a débuté dimanche par une prière appropriée. Dans les classes de l'Ecole Routher, il y a diverses activités propres à renseigner nos jeunes sur les dangers des abus alcooliques. Pour finir la semaine nous espérons donner un grand film public que l'ill. Cy. Tomorrow, rempli de scènes émouvantes et de leçons pratiques. Invitation à tous de participer à cette campagne d'abord pour se bien renseigner et ensuite pour devenir apôtre de la tempérance.

NOUVELLE AGENCE FEDERALE A FALHER: Depuis le 28 janvier, Falher est desservi par une nouvelle agence fédérale, à savoir un Bureau de Crédit Agricole. C'est M. Walter Lochansky, de la région de St-Paul qui est préposé à ce Bureau. Le choix de M. Lochansky est vraiment heureux car il a plusieurs qualifications à son crédit. M. Lochansky connaît les problèmes de la ferme pour avoir été lui-même un fermier compétent à St-Paul. En plus, il est catholique, bilingue, et très actif dans divers sports. Mentionnons une canadienne-française et père d'un jeune enfant. Merci spécial à notre député fédéral M. M. C. Baldwin, M.P., pour l'insalable dévouement qu'il mit à nous obtenir ce Bureau à Falher. Nos félicitations aussi à la Chambre de Commerce de Falher qui n'a pas épargné ses efforts pour mener ce projet à bonne fin. Enfin, bienvenue à la famille Lochansky que nous voulons heureuse parmi nous.

Lumina Aubin, gr. XII

—Le bonheur du rhippe ne doit pas consister dans le bien qu'il a, mais dans le bien qu'il peut faire.

—Ce qu'il y a de plus embarrassant, quand on n'est pas né riche, c'est d'être né fier.

—La fortune vend ce qu'on croit qu'elle donne.

—C'est par pitié pour les riches qu'il y a des pauvres.

—Mme Swetchine

—La fortune vend ce qu'on croit qu'elle donne.

—C'est par pitié pour les riches qu'il y a des pauvres.

—Mme Swetchine

—La fortune vend ce qu'on croit qu'elle donne.

—C'est par pitié pour les riches qu'il y a des pauvres.

—Mme Swetchine

### Castor

## Noces d'Or de deux Religieuses

Sr Hedwidge-de-la-Sagesse et Sr Marie-André-de-la-Purification, Filles de la Sagesse Montfortaines, ont célébré leur 50<sup>e</sup> anniversaire de vie religieuse.

Dans la soirée du 14 janvier, les élèves de l'Ecole Theresetta et les gens de Castor et des environs ont exprimé leur appréciation aux deux religieuses qui, pendant plus de 40 ans se sont dévouées auprès des malades à l'Hôpital Notre-Dame du Rosaire, Castor.

Le 15, dans la chapelle de l'hôpital, une grand-messe était chantée par le R.P. O'Halloran, curé, aux intentions des jubilaires.

Notre Mère Provinciale d'Ottawa, Sr Hélène-de-l'Annonciation et notre Supérieure régionale de Red Deer, Sr Paul-Marie-du-Sacré-Coeur, prenaient part à la fête, ainsi que la Supérieure de Ponoka, quelques religieuses de Red Deer et celles du Couvent Theresetta, Castor.

## TANGENTE

### NOS MALADES:

Mme Achille Dumont doit faire un court séjour à l'hôpital de Spirit River.

Le bébé de M. et Mme Donald Boivin est hospitalisé à McLennan.

Mme Alphonsine Goulet à Edmonton, à l'hôpital Général.

BAPTEMES: M. et Mme Laurent Cloutier font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, Joseph-Richard. Parrain et marraine: M. Guy Garant et Mme Jeanne Trudel.

CONDOLEANCES: Toute la paroisse s'unit pour offrir des sympathies à la famille de M. et Mme Olivier Cloutier à l'occasion de la mort de leur fils Antoine, d'Engleham, décédé accidentellement à Watino le 23 janvier.

## VIMY

COMTE D'IBERVILLE, le 28 juillet 1888, le 17<sup>e</sup> anniversaire d'Amédée Gamache et Céline Kaigle qui eurent 21 enfants dont une sœur Amanda qui vit encore à Montréal.

En 1916, il épousa Délima Brulotte. Lui survivent: son épouse, trois garçons, Denis et Philip de Falher, Emilie à Edmonton, et sept petits-enfants.

REMERCIEMENTS: Madame Vézina Gamache et sa famille remercient sincèrement tous ceux qui se sont dévoués et leur ont offert des témoignages de sympathie dans leur épreuve.

LA PETITE CLAUDETTE Landry est chez elle après quelques jours à l'hôpital de Westlock.

VISITEURS: M. et Mme E. Kantor, d'Edmonton, visitèrent M. et Mme Henri Bernard, en fin de semaine.

CECI ET CELA: Notre Bingo, dont l'organisation est confiée au Comité des Sports, est remis au 3 février. Venez tous, de beaux prix sont à gagner.

L'Assemblée de l'ACFA n'a pas eu lieu dimanche après-midi à cause de la mauvaise température. M. Léonard Fournier n'a pu s'y rendre.

—Il est aussi difficile aux riches d'acquiescer la sagesse qu'aux sages d'acquiescer la richesse.

—C'est par pitié pour les riches qu'il y a des pauvres.

—Mme Swetchine

—La fortune vend ce qu'on croit qu'elle donne.

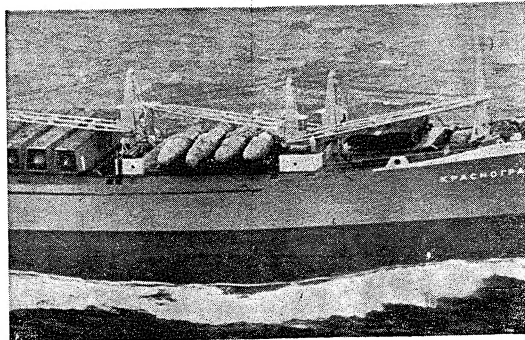
—C'est par pitié pour les riches qu'il y a des pauvres.

—Mme Swetchine

—La fortune vend ce qu'on croit qu'elle donne.

—C'est par pitié pour les riches qu'il y a des pauvres.

—Mme Swetchine



Derniers chargements de bombes russes qui ont quitté Cuba pour retourner en Russie. — Elles sont transportées par le navire russe Krasnograd.

## LEGAL

### JUBILE D'ARGENT:

Le vingt janvier, M. et Mme Victor Douzich célébraient dans l'intimité familiale leur vingt-cinquième anniversaire de mariage. La veille, leurs enfants avaient loué le restaurant Blue Danube où toute la famille s'était réunie pour un banquet.

Le dimanche soir une autre réunion avait été organisée chez Germain, l'ainée, Mme Roger Montpetit; tous les enfants étaient présents. Grand-père et grand-mère Cloutier ainsi que tante Alice étaient invités. La soirée fut des plus agréables: il y eut chants, musique, danses et jeux de cartes. Il y eut aussi présentation de riches cadeaux ainsi qu'un beau gros bouquet de roses naturelles offert à Mme Douzich par son époux.

Le R.P. Douzich devait assister à cette fête, mais la mauvaise température l'en a empêché; tous ont regretté son absence.

A M. et Mme V. Douzich nous souhaitons de célébrer leur jubilé d'or de vie conjugale.

Normand Douzich

### PREMIERS SOINS:

Mardi dernier, j'ai assisté au cours de Premiers Soins donné par M. Bob Ford, professeur de la ville, avec l'aide du Dr Fitzgerald, de l'hôpital de Westlock, et de M. Bert Telford, nous sommes près de soixante-quinze personnes qui bénéficient de ces cours.

J'ai appris beaucoup de choses ce soir-là entre autres comment mettre un bras en écharpe et afin de ne pas l'oublier je l'ai souvent pratiqué cette semaine.

J'ai bien aimé l'assistance au second cours car nous aurons un film sur la circulation du sang; je suis certaine que ce sera très intéressant et qu'il y aura beaucoup à retenir de cette vue.

N'est-ce pas que nous sommes chanceux à Legal de pouvoir participer à de multiples activités qui nous cultivent; j'aimerais que tous les élèves puissent bénéficier de ces avantages.

Rachelle Brisson

### ACTIVITES PAROISSIALES:

Malgré la froide température de vendredi dernier, les activités battaient leur plein au centre paroissial.

Mme H. Rigney, grande-mère diplômée de Bon Accord, donnait son premier cours de Home Nursing à une dizaine d'élèves. Nombreuses étaient celles qui désiraient s'inscrire pour ces cours, mais Mme Rigney préfère un petit groupe d'élèves afin de travailler plus avec chaque élève. Chacun(e) se complait celles dont la demande d'inscription a été acceptée.

Mme B. Punuch, de la ville, maître en l'art de tresser l'osier partageait avec une douzaine d'élèves ses connaissances et son expérience; déjà à la fin de la soirée plusieurs jolis papiers et corbeilles s'élevaient sur les tables. Mme Punuch avait dans sa classe des élèves de Legal, Bon accord et Vimy.

VA ET VIENT: De retour dans leurs familles, après avoir passé un mois dans l'Est: MM. Donald Gagnon, Henri et Odile Bégin.

Nous sommes contents d'avoir de nouveau parmi nous, M. C. Gilbert, notre sacristain, qui vient de passer deux mois dans l'Est.

M. et Mme Léo Lavender ont fait un voyage d'affaire à Edmonton, la semaine dernière.

M. B. Lamoureux assiste à une conférence à Saskatoon, cette semaine.

—La fortune embrasse quelquefois, mais étouffe souvent.

—Les richesses ne sont-elles pas un vrai supplice pour les personnes qui n'en jouissent pas tranquillement?

—Le Sage

—Sans vice et sans travail je voudrais m'enrichir. — ((Et bien) Sois un simple imbécile. — J'en ai vu beaucoup réussir.

—L'ardeur de s'enrichir chasse la bonne foi.

—Florin

—L'ardeur de s'enrichir chasse la bonne foi.

—Bollean

## PLAMONDON

Les directeurs des coopératives de Boyle, Hyle et Plamondon suivront un cours de deux jours sur les activités coopératives et les devoirs des directeurs. Ces cours dirigés par MM. Hank Boles et Fred Lockart, représentant des relations publiques de la Fédération des coopératives, avaient lieu dans la salle du Pélion.

Une compagnie d'Edmonton fit des tests du terrain où l'on doit ériger le nouveau magasin.

La famille Philias Plamondon est démenagée au village pour l'hiver. Philias travaille au camp de bois Zelinski, à Kinuso.

Le 20 janvier au soir, 48 personnes (des Chevaliers de Colomb et leurs dames) se réunissaient dans la salle du presbytère pour jouer une bonne partie de Whist. Les gagnants: les prix, pour dames: Mme Roland Piquette; pour hommes: M. Jos L'Heureux; prix de consolation: pour dames: Mme Philippe Plamondon; pour hommes: M. l'abbé J.-M. Martineau. L'on chantera quelques chansons. Un délicieux goûter terminera la soirée.

Le 16 janvier ont lieu la réunion mensuelle de la Plamondon Community League, l'assistance était nombreuse.

Les 24 et 25, dans le gymnase de l'école, eurent lieu les sessions de la clinique Oral Polio Vaccine. Mmes Bob Piquette, Wilfrid St-Jean, Dewey Plamondon, Edouard Plamondon, Germain Labonté et Mlle Thérèse Gaudet ont aidé les gardes-malades dans leur travail. Merci à ces personnes.

Mmes Marie Bourassa et Claire Chevigny ont remplacé Mmes Jean Méné et Eugène Plamondon, institutrices pour les grades 4 et 7, dernièrement. Mme J. Ménard doit prendre un repos de quelques semaines, Mme Albert Ménard la remplacera.

Plusieurs personnes se sont fait un devoir d'assister aux prières qui avaient lieu au couvent tous les soirs, pendant l'Octave de l'Unité de l'Eglise. Une messe à l'église, vendredi soir, clôtura cette semaine de prières.

M. et Mme Edmond Schaub et Albert ont passé une journée à Edmonton par affaires, dernièrement.

M. et Mme Philias Lemay ont visité leurs enfants, M. et Mme Clifford Mitchell et famille, de St-Albert.

Mme Denise Bouché et Albert Bouché et Jérôme Gauthier firent un agréable voyage à Fort Smith, par camion. Ils ont été parti 10 jours.

M. Stanley Parzych, de Boyle, a passé quelque temps chez M. et Mme Benoit Plamondon avec sa fille Eva, cette dernière a été confiée au soins de M. et Mme Plamondon à l'âge de 3 ans. M. Parzych retournera sous peu à son emploi.

En visite, dernièrement: les RR. SS. de Breyat au couvent; la famille McMillan, de St-Albert, chez les familles Chevigny et Roland Piquette; Mme Denis Hébert, du Lac-la-Biche, chez ses parents, M. et Mme Alec Schaub.

M. et Mme Prosper Limoges, du Lac-la-Biche, chez leurs enfants.

M. l'abbé Nardet est de retour après avoir travaillé quelque temps en Colombie.

Après une courte maladie, Mme Berthe Desjarlais rendit sa belle âme.

## WESTERN CANADA NEWS LTD.

(PALACE OF SWEETS)  
Magazines et journaux français (Québec et de France)

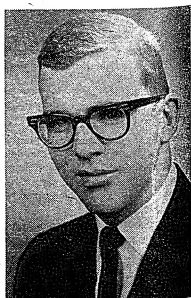
Bonsbons de choix  
VARIETES DE TABAC EN FEUILLES DE QUEBEC,  
\$1.10 à \$1.40 LA LIVRE

Aussi tabac en feuilles coupées.  
10359 ave Jasper (en face de l'Hôtel Cecil) Edmonton

## Invitation Spéciale

Venez examiner notre choix complet d'habitats où vous trouverez tout ce que vous désirez de mieux.

Pour ceux qui ne désirent pas se procurer un complet tout fait, l'on pourra choisir parmi un large choix d'habitats faits sur mesure... choix qui peut aller jusqu'à \$110.00 pour le meilleur.



M. Paul Lambert

L'on peut aussi choisir parmi des étoffes anglaises dans les dernières nuances et modes au prix de \$69.00; pantalon supplémentaire à \$21.00.

Adressez-vous à M. Paul Lambert qui est à la disposition de la clientèle de langue française. Il se fera un plaisir de vous servir.

**Dittrich**  
LTD.

10164-101 rue, Edmonton, Alberta  
Téléphones GA 2-5536 — GA 2-0446

## Chevaliers de Colomb

Conseil LaVendrye et Sous-Conseil de Beaumont

LA SEMAINE DU HOCKEY MINEUR DANS TOUT LE CANADA:

Il y a dix ans, les Chevaliers de Colomb commencent à supporter et à former des équipes de hockey dans la ville d'Edmonton pour nos jeunes. Après dix ans d'efforts et de travail acharné, la Ligue des Chevaliers de Colomb a pris une ampleur extraordinaire. A l'heure actuelle, elle supporte au-delà de 1,200 jeunes entre 8 et 15 ans. Il y a 65 équipes qui opèrent actuellement.

C'est la semaine du hockey mineur. Je profite donc de l'occasion pour demander à tous les Chevaliers de Colomb d'Edmonton et spécialement ceux du Conseil LaVendrye et Sous-Conseil de Beaumont de supporter cette belle œuvre. La direction du Hockey mineur des Chevaliers de Colomb a ouvert un bureau à 10250-112 rue. L'abbé Bonner est le chapelain.

Pour opérer une entreprise de cette envergure, les organisateurs ont décidé d'avoir un bingo de 10 automobiles à l'Edmonton Garden le 14 février à 8h30 p.m. Faisons un succès de cette soirée en aidant à la vente des billets et en vous procurant deux billets pour ce bingo.

Le Conseil LaVendrye a pris la charge de vendre les billets. Notre dévoué grand chancelier Fernand Forest en est le président général et le Père Aimé Auger Capitaine pour le Conseil LaVendrye.

Votre coopération sera vraiment appréciée.

### L'EXEMPLE VIEND DES PARENTS:

Pour devenir un adulte responsable et émotivement sain, tout individu a besoin de soins et d'attentions durant son enfance. Quels sont ces soins? Il est difficile de répondre adéquatement à cette question. Beaucoup d'enfants élevés dans un milieu nocif deviennent des êtres responsables et normaux alors que d'autres éduqués par d'excellents parents n'arrivent jamais au parfait développement de leur personnalité.

Parmi les principes de base qui jouent un rôle important dans la formation du caractère, il faut noter avant tout une nourriture saine. Mais bien nourrir un enfant n'est pas tout. Le petit être a une intense besoin de se sentir aimé. Il en a le droit puisqu'il n'a pas demandé à venir au monde. Le comportement affectif de sa vie d'adulte dépendra pour une large part, de la tendresse et de l'amour dont il aura été entouré dans ses jeunes années.

Aimer veut souvent dire aimable. En atteignant l'âge d'homme, l'enfant cherchera naturellement la compagnie de ses semblables: il ressentira le besoin de les comprendre, donc de les aimer. Il sera payé de retour.

L'affection des autres et pour les autres est le premier ingrédient de bonheur. Ce sentiment doit croître en premier lieu dans le milieu familial. Il s'épanouira naturellement dans les nombreux contacts humains qui attendent l'enfant dans sa vie d'adulte.

Caractères et filles doivent être guidés judicieusement. Ils doivent apprendre à développer leurs sens et leur esprit. Mais aussi à les contrôler. Il en est de même des talents de chacun, qu'ils soient d'ordre manuel ou intellectuel. Pour son équilibre psychologique, une personne doit apprendre à aimer le travail qu'elle est appelée à accomplir. Elle doit faire la différence entre la joie que procure un travail bien fait et le sentiment d'insatisfaction qui provient d'une tâche accomplie machinalement dans l'unique but d'en faire le moins possible.

La formation d'un bon citoyen consiste en une foule de petites choses. L'adulte responsable doit savoir réclamer ses droits et reconnaître ses faiblesses ou ses torts. Il doit tendre à gagner sa vie honnêtement.

Le premier exemple vient des parents. Il est bon qu'il le petit garçon ou la petite fille joue avec les enfants de son âge pour apprendre l'art de se comporter avec ses semblables.

Paul Doucet

## Annances classées

### FEMME DEMANDEE

On demande une dame ou un couple pour prendre soin d'un enfant et faire légers travaux de ménage. Pour une femme la nourriture sera offerte gratuitement, pour un couple l'on partagera le prix de la nourriture. Pas d'objections si cette personne ou ce couple a un enfant. Ecrivez: Boite 25, LA SURVIVANCE, Edmonton.

### A LOUER

Suite de 3 pièces, bien meublée, au sous-sol. Avec chambre de bain privée. 10171-114 rue.

### ON DEMANDE

Dame ou fille fiable pour prendre soin de deux enfants durant la journée. Demandez à domicile. 7141, Edmonton, GR 4-2542; Mme Parndt, 8507-133 avenue.

## ST-JOACHIM

Lundi avait lieu à St-Joachim le service funéraire de Mme Clothilde McKinnon décédée la semaine dernière au Foyer Youville de St-Albert, à l'âge de 86 ans.

Elle était une ancienne congrégante des Dames de Ste-Anne, elle avait comme garde d'honneur: Mmes Lachambre, Séguin, Barbeau, Kérouac, Patenaude et Edmond Brissette.

Elle laisse dans le deuil: une fille, Muriel, de Washington, D.C., et un fils, Arnold, de Winnipeg, qui étaient à Edmonton pour les funérailles. Lui survit un frère, Arthur Longpré, de Qu'Appel, Sask.

A la famille, nous offrons nos plus vives sympathies.

La maison de retraites à St-Albert annonce qu'une retraite fermée pour hommes commencera, vendredi de cette semaine. Pour renseignements veuillez téléphoner à M. J.-P. Belland, CL 4-9851.

Sont hospitalisés à l'hôpital Général: Mme McCoy, M. A. Gallant, Barbara Wigeland, petite fille de M. et Mme Léon Blais. Mme Roubert est à l'hôpital de la Miséricorde.

### BAPTÊME:

Daniel Joseph, fils de M. et Mme Albert Elhier, Parais et marraine: M. et Mme Roch Reginald, ont été baptisés le 4 février, à huit heures p.m.

### Immaculée-Conception

En voyage, pour deux ou trois semaines, M. et Mme J. H. (Rockie) Forest. Ils ont quitté l'avion, samedi, pour un pays plus chaud, Hawaii.

Mme A. Auger prenait l'avion, dimanche matin, pour se rendre aux funérailles de son frère, M. Henri Gauthier, décédé à Detroit en fin de semaine.

### Alliance française

L'Alliance française d'Edmonton a le plaisir d'informer ses membres et les personnes intéressées que la prochaine conférence de sa session 1962-63 sera donnée par M. Jacques de Bourbon-Busset. M. de Bourbon-Busset est directeur du Service des relations culturelles au ministère des Affaires étrangères à Paris, de plus, il est l'auteur de plusieurs œuvres littéraires dont une obtint le Grand Prix du Roman de l'Académie française.

Le thème de sa conférence s'intitule: Que sera la littérature de demain, suite d'une soirée sociale commémorative.

Tous les membres et leurs amis sont cordialement invités à cette réunion qui aura lieu en la salle de l'Alberta Hall, 9974 avenue Jasper (face à l'Hotel Macdonald) le vendredi 1er février à 8h15 du soir. Pour tous renseignements, téléphoner à: HU 8-7074 ou HU 8-3296.

### CALGARY

Malgré la température, les bingos se continuent chaque lundi. L'assistance est bonne.

Samedi prochain, une danse s'organisera au club français.

Mme A. Comeault est en promenade chez sa mère qui demeure en Saskatoon.

M. Emile Giroux est décédé en Californie. Nos sympathies sincères à Mme Catherine Giroux de notre paroisse.

### JOUSSARD

Depuis l'automne, le Comité des Sports de Jousard s'est mis à l'œuvre pour préparer le terrain de jeu ainsi que les bâillottes qui se trouvent sur les lieux. Quelques temps avant Noël, une patinoire fut aménagée: bandes en venir, électricité, etc. Les différents groupes se rendent à la soirée qui leur est désignée.

Actuellement le comité est à organiser deux équipes de goudet. Y aura-t-il des compétiteurs? Nous devons des remerciements sincères aux membres de ce comité qui se sont dévoués sans compter pour la réalisation de ce projet.

Ont passé quelques jours à l'hôpital: la petite Pauline Dubé, Mme Al. Duchesneau et Mme Ghislain Dubé.

Prompt rétablissement à tous nos malades.

### Kennedy: réunion de conseillers

Washington. — Le président Kennedy a réuni le Conseil national de sécurité pour procéder à une revue approfondie de la situation mondiale. Plus de 50 hautes personnalités étaient présentes. C'était la deuxième fois depuis son installation à la Maison Blanche que M. Kennedy convoquait un aussi grand nombre de personnes. Le secrétaire de presse du président a déclaré que la réunion a été entièrement consacrée à l'exposé de M. Kennedy qui a duré trois quarts d'heure. Parmi les sujets abordés, il y avait le problème de Cuba, les relations États-Unis-Europe, le désarmement, l'aide à l'étranger et la situation économique aux États-Unis.

Pour vous, mesdames

## Quand la graisse nous envahit

J'ai déjà écrit, et je répète, que dans la majorité des cas l'obésité est due à la suralimentation. Se suralimenter ne veut pas nécessairement dire trop manger, mais manger des choses qui ne conviennent pas à votre organisme.

Dans une minorité des cas — surtout ceux où la graisse progresse très rapidement, ou en quelque mois on accumule un avoir-da-poids alarmant — l'obésité est due à un fonctionnement insuffisant de la glande thyroïde.

Mais comment déterminer si la cause de notre embonpoint est dû à la suralimentation ou à l'insuffisance des sécrétions de la glande thyroïde? Ni vous ni moi ne pouvons par nous-mêmes, vérifier la cause de l'obésité qui envahit notre organisme. Il faut nécessairement recourir au médecin et ce n'est pas au cours d'une simple consultation de quelques minutes, en son cabinet, que le praticien pourra vous renseigner. Il faut faire un métabolisme complet pour savoir si c'est une débilite de la thyroïde qui est cause de votre obésité ou si c'est une alimentation fautive.

Advenant que votre thyroïde soit par trop paresseuse il saura jusqu'à quel degré elle manque à ses fonctions et pourra prescrire l'extrait de thyroïde de la force et en quantité nécessaire pour rétablir l'équilibre voulu... et graduellement le surcroît de graisse disparaîtra.

Si par contre, vous êtes victimes d'une alimentation fautive, une diète aura raison de votre obésité. Fort heureusement l'immense majorité des cas d'obésité est causé par une alimentation fautive.

Je vous conseille fortement, si vous constatez que vous engraissez trop et trop vite, de vous procurer le feuillet que j'ai préparé à l'intention de mes lectrices. Il a pour titre l'Obésité, terreur des femmes, et comporte une foule de renseignements que je ne puis donner ici faute d'espace. Je me ferai un plaisir de vous l'adresser sur demande contre l'envoi d'un timbre de 5c. On m'attende en adressant ses lettres à: Cousine Blanche, 3767 Lasalle Blvd., Verdun.

Je vous rappelle que j'ai préparé à votre intention toute une série de feuillets sur les soins de beauté que j'adresse à celles qui m'en font la demande contre l'envoi d'un timbre de 5c pour chacune. Ces feuillets traitent des soins du visage, des yeux des cheveux de la transpiration, du développement normal du buste, de l'enlèvement des poils folles, de la maigreur, des poils et mesures normaux.

N'hésitez pas à m'écrire. Mon principal souci est de vous aider à solutionner vos problèmes de beauté, qui sont un peu vos problèmes d'hygiène et de santé. Mais n'oubliez pas que je ne m'occupe que de la beauté féminine et non de médecine. Inutile de me demander des avis sur les maux dont vous souffrez, car n'étant pas médecin, je ne suis pas qualifiée pour vous répondre.

Cousine Blanche

### CLUNY

Mlle Antoinette Simard allait passer deux semaines chez sa nièce, à Edmonton, et son neveu, Jean, venait la rejoindre tout en visitant ses parents. Les accompagnèrent M. et Mme Stewart Sanders et leurs trois petits garçons.

Mme Jim Henderson (Charlotte Laprade) retournait rejoindre son mari à Guelph après avoir passé les fêtes chez ses parents.

Les Dames du CWL avaient leur assemblée mensuelle au sous-sol de l'église. Il y avait 13 membres présents ainsi que notre directrice, le R.P. Lynch. Elles ont décidé de faire l'achat d'un autre poêle électrique, ce qui donne plus de facilité pour préparer des repas.

Les parties de Broom Ball de dimanche ont dû être remises à cause du temps désagréable. Ils continueront dimanche prochain.

C'est avec regret que nous apprenons que notre Père Curé a dû être hospitalisé. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement et prions pour lui.



L'album des 51x



L'acheteur de fourrures Ben Yaffe de Toronto supplée le prix qui lui avait été offert pour une fourrure mise en vente lors d'un encan tenu à Montréal. Après New-York et Londres, Montréal est le troisième centre plus important du monde pour la vente des fourrures.

## Le congrès communiste de Berlin s'est terminé sur une note de défi de Pékin

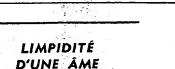
Berlin. — Alors que les autres délégués au Congrès du parti communiste d'Allemagne orientale, à Berlin-Est, se levaient pour applaudir MM. Khrouchchev et Walter Ulbricht, le délégué chinois est resté assis, la tête basse et lorsque les 2,500 délégués de 70 partis communistes ont commencé à chanter l'Internationale, M. Wu Hsi-Chuan a ramassé ses papiers et a quitté la salle. Le lilas blanc que lui avait donné un "jeune pionnier" communiste est resté sur sa table. Ce geste de défi et de colère a marqué la dernière session d'un congrès d'une semaine pendant laquelle la session sino-soviétique s'est approfondie et élargie.

Le vendredi, M. Khrouchchev avait proposé que le différend se règle dans l'intimité. Vendredi, le délégué chinois répondit que c'était bien, et que les Chinois l'avaient d'abord proposé. Mais il ajoutait des remarques désagréables sur "certains marxistes-léninistes à leur façon" qui ont soutenu l'Internationale, la lutte contre la Chine. Et il avait été hué.

Des rumeurs prétendaient que certains partis communistes asiatiques avaient signé une protestation contre la contradiction organisée: Personne n'a pu soutenir publiquement M. Wu, mais il est manifeste que M. Ulbricht a exagéré lorsqu'il a déclaré dans son discours de clôture: "Les propositions de M. Khrouchchev en vue du renforcement de la collaboration entre communistes et de l'abandon des différends avec certains partis frères ont fait l'objet de l'approbation unanime du Congrès."

### L'Europe veut avoir son "Peace Corps"

Strasbourg. — L'Europe doit avoir un corps de jeunes volontaires, l'équivalent du Peace Corps américain, pour aider au développement économique, technique et social des pays en voie de développement. Tel est le sens du projet de recommandation voté par l'assemblée du Conseil de l'Europe. Ce projet préconise la création à cette fin d'une agence européenne intergouvernementale dont la tâche sera de coordonner les efforts des organisations nationales, internationales et privées existantes, d'assurer la formation et de leur donner toute l'assistance dans l'accomplissement de leur tâche.



L'IMPIDITÉ D'UNE ÂME

Si vous lisez un jour l'histoire de la vie de Marie de l'Incarnation, vous découvrirez en elle une femme d'un équilibre parfait. Elle suscite partout l'admiration de tous, par sa dignité, sa simplicité, sa pureté d'âme et de son mode de vie.



Le Comité des Fondateurs de l'Eglise du Canada

25 ouest, rue Jerry, Montréal 11.

## Une compagnie canadienne vend des locomotives à un chemin de fer mexicain

Ottawa. — M. Georges Hees, ministre du commerce, a annoncé la vente au Mexique de locomotives diesel électriques et de pièces de rechange de locomotives du Canada d'une valeur de 16,2 millions de dollars. Cette vente a été rendue possible grâce aux services de financement fournis par le gouvernement du Canada par l'entremise de la division du financement des exportations de la Société d'assurance des crédits à l'exportation. Ce crédit est remboursable en neuf ans à compter d'avril 1965.

Les Chemins de fer nationaux du Mexique ont passé une commande de 80 locomotives à la société Montreal Locomotive Works. La Canadian General Electric Company Limited fournira les principales pièces électriques. Les autres principaux sous-traitants sont Westinghouse Company, Hart

### La semaine Au Canada

(suite de la première page)

Québec. — Les directeurs de la compagnie Shawinigan Water and Power disant que l'offre du gouvernement de Québec de trente dollars l'action n'est pas suffisante et ils exigent dix dollars de plus.

Le premier ministre, Hon. Lesage, répond que cette compagnie se trompe et si elle croit pouvoir pratiquer le chantage avec son gouvernement. La Shawinigan est la plus importante des onze compagnies que se propose de nationaliser le gouvernement du Québec.

Ottawa. — A la Chambre des Communes, où les sessions avaient repris le lundi 14 janvier, le premier ministre Diefenbaker laisse entendre que le gouvernement s'écloigne de l'acceptation des ogives nucléaires, mais durant les débats concernant la politique extérieure, il révèle que le gouvernement négocie depuis deux ou trois mois déjà avec les États-Unis au sujet de la possibilité de fournir d'armes nucléaires ses forces militaires aux services de l'OTAN et de NORAD au cas où elles seraient nécessaires.

Le premier ministre affirme que les armes nucléaires n'ajouteraient rien au système de défense du Canada et nota la tendance toujours croissante vers les armes classiques.

De son côté le chef de l'opposition Libérale, M. Lester Pearson, réitére sa déclaration de la semaine précédente, disant que le Canada devrait avoir d'armes nucléaires ses forces militaires afin de remplir ses engagements de 1959 à l'égard de l'OTAN.

Les membres du parti Conservateur réunis en congrès annuel en la capitale avaient précédemment décidé de ne pas lier les mains du gouvernement et de laisser aux soins de M. Diefenbaker et ses collègues de trancher la question.

### Le recrutement des hommes de science

Ottawa. — En réponse à une série de questions posées par le député libéral Maurice Rinfret (Montréal-St-Jacques) au sujet des examens tenus par la Commission du service civil dans les universités canadiennes au cours de l'année scolaire 1960-61, le secrétaire d'État, M. Halpern, a produit des chiffres qui démontrent qu'une petite proportion d'hommes de sciences du gouvernement sont recrutés dans les trois universités de langue française du Québec.

Aux examens pour des ingénieurs, génie civil, électrique et mécanique, il y eut 172 candidats, ce qui comprend 123 étudiants venant des trois universités de Montréal, Laval et Sherbrooke. Des 55 qui ont été engagés par la suite, huit venaient de ces trois universités.

### Stevenson: la leçon de l'histoire

New-York. — Dans un discours prononcé à New-York, devant la société privée Fund for the Republic, l'ambassadeur des États-Unis aux Nations Unies, M. Adlai Stevenson, a dégagé des points de ressemblance entre l'histoire des États-Unis et celle des nouvelles nations africaines.

"Si nous voyons en Afrique le régime des partis uniques dominés par un seul chef, a-t-il dit, nous ne devrions pas pour autant lever nos bras au ciel en signe d'horreur mais bien plutôt nous souvenir que cette situation n'est pas très éloignée de la politique suivie aux États-Unis, il y a deux siècles."

"Nous pourrions même, a-t-il ajouté, avoir la modestie d'admettre qu'en Irlande du Nord et dans le sud des États-Unis, par exemple, nous aussi, nous pratiquons le gouvernement à parti unique."

Succession de feu Louis-Philippe Moussé, de la Ville d'Edmonton, Province d'Alberta, médecin et chirurgien.

Avant été par la présente donné que toutes les personnes ayant des réclamations contre la succession du sus-nommé devront présenter au sousigné au plus tard le 10 mars 1963 un état complet de leurs réclamations et s'acquiescer.

Duncan Miskew Dèchène Bowen, Grâge & Brossier, Avocats des exécuteurs, 10045-101A Avenue, Edmonton, Alberta.

Battery Company (1957) Limited et Adnan Supplies Limited.

La Montreal Locomotive Works estime que ce marché représentera 1,5 million d'heures de travail pour les employés de sa propre usine et ceux d'un certain nombre de sous-traitants canadiens. Cette société a également annoncé qu'elle est à l'étude ses installations de production afin de remplir cette commande. Autrefois, elle ne produisait que les caisses de locomotives mais elle doit entreprendre maintenant la fabrication des moteurs diesel.

Cette commande fait partie du programme à long terme concernant la modernisation des chemins de fer du Mexique. La Montreal Locomotive croit qu'elle lui permettra de s'établir sur le marché mexicain à titre de fournisseur et de vendre d'autres locomotives au Mexique à mesure que ce pays mettra en œuvre son programme de modernisation qui prévoit éventuellement la dissolution complète de son réseau de chemins de fer.

Au cours de la cérémonie qui a marqué la signature du contrat, M. Hees s'est dit personnellement heureux que la maison de Montréal ait obtenu cette importante commande. Cela démontre, a-t-il ajouté, que l'industrie canadienne est en mesure d'accepter et qu'elle accepte volontiers de surmonter les principales difficultés de production que comporte la fourniture de biens-capitaux nécessaires à l'exécution de programmes d'exportation de ce genre.

Le contrat a été signé par M. Ernesto García Moreno, consul général du Mexique à Montréal, au nom des Chemins de fer nationaux du Mexique, par M. Hugh T. Aitken, au nom de la Société d'assurance des crédits à l'exportation, et par M. Henry Vallée, au nom de la Montreal Locomotive Works.

—Le riche est-il heureux? souvent tout le contraire, et l'éclat de la grandeur n'impose qu'un vulgaire.

Haumont

—Ne dirait-on pas que la richesse rend heureux? Ce sont les pauvres gens qui font courir ce bruit. Les gens riches savent qu'il est faux.

### Faisons commissions. Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages. Garçons et autos à votre service.

T. M. CHAMPION

CHAMPION'S PARCEL DELIVERY

100 rue 102e

Tél. GA 2-2246 — CA 2-0506

### FERD NADON

BIJOUTIER

REPARATION DE MONTRES

ET BIJOUX

en face de la "Bay"

10115-102ème rue Edmonton

### Construction de maisons modernes et à votre goût

Hebert & St-Martin

Construction Ltd.

23 Mount Royal Drive

C.P. 249

Tél. 599-6475

St-Albert, Alberta

### Achetez tous vos vêtements d'enfants chez les frères Tougas

propriétaires de

Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'Ouest de l'Hotel Cecil

Westmount Shopping Center

et

Bonnie Doon Shopping Center

## AVIS

Concernant le plébiscite requis en ce qui touche au "Alberta Potato Marketing Plan" tel qu'approuvé par le lieutenant-gouverneur en conseil.

Tout fermier ayant cultivé cinq acres ou plus de patates en Alberta durant 1962 a le droit de voter.

Tout fermier ayant droit de vote et dont le nom ne se trouve pas sur la liste des votants telle qu'affichée aux bureaux locaux d'agronomes devra s'enregistrer, s'il désire voter, à un bureau d'agronome, entre 9h. a.m. et 5h. p.m. du 4 février 1963 ou 8 février 1963 inclusivement.

ALEX B. WEIR  
Officier rapporteur  
Alberta Potato Marketing Plan

PROVINCE OF ALBERTA  
DEPARTMENT OF AGRICULTURE

## A L'ANTENNE DE CHFA

## Pain Magique de la Farine Quaker

ATTENTION AUDITRICES DU CONCOURS

Premier prix en argent: \$300.00

Grand Tirage prévu pour le 4 décembre

deuxième prix: service à vaisselle

troisième prix: service à épices

quatrième prix: bol à mélanger

cinquième prix: bouilloire

Les lettres seront piquées parmi toutes celles reçues depuis le début du Concours

PAIN MAGIQUE DE QUAKER

Écoutez "notre invité"

le mardi matin de 10h à 10h30

sur les ondes de CHFA

5000 watts **CHFA** 680 KCS

Écoutez CHFA...

Lisez "LA SURVIVANCE"

La semaine à

## Radio Sacré-Coeur

(du 28 janvier au 1er février 1963)

LUNDI: François Ader, s.j., "Accepter l'existence d'autrui"

Chant par Marie-Claire Richard

MARDI: François Ader, s.j., "Savoir courir des risques"

Chant par le Collège St-Jean de Montréal

MERCREDI: François Ader, s.j., "Développer le goût de créer"

Chant par Marie-Claire Richard

JEUDI: S.E. le card. Léger, "Les beaux dimanches de mon enfance"

Chant par les Frères Maristes, d'Iberville

VENDREDI: Jacques Martineau, s.j., "Le Sacré-Coeur parmi tous"

Chant par les Frères Maristes, de Lévis

CHFA - 680 - 3h.02 à 3h.17 p.m.

5,000 w. **Nos Programmes** 680 k.c.

DU LUNDI

AU VENDREDI

6.50 - Ouverture

6.55 - Nouvelles

7.00 - Chez Miville

7.05 - Nouvelles

7.10 - Chez Miville

8.00 - Nouvelles

8.05 - Sports

8.10 - Prière du matin

8.17 - Radio-Réveil

8.30 - Nouvelles

8.32 - Radio-Réveil

9.00 - Nouvelles

9.05 - Avec Simone

9.10 - Intermède

9.15 - Vie de femmes

9.30 - Partage du jour

10.00 - Nouvelles

10.02 - Au café du matin

10.28 - Troubadours

11.00 - Radio-journal

11.10 - Intermède

11.15 - Jeunesse Dorée

11.30 - Nouvelles

11.31 - Visages de l'amour

11.45 - Musique en diant

12.00 - Angélus

12.02 - Musique en diant

12.10 - Nouv. agricoles

12.15 - Nouvelles

12.20 - Fémina

12.45 - Journal agricole

1.00 - Nouvelles

1.02 - Sieste musicale

1.29 - Nouvelles

1.30 - Plein soleil

2.00 - Nouvelles

2.02 - Ranch 680

2.30 - Nouvelles

2.31 - Ranch 680

3.00 - Vie quotidienne

3.15 - Radio-S.4Coeur

3.30 - Nouvelles

3.32 - Chansonnets

4.00 - Radio-journal

4.15 - Insp. Tanguay

4.30 - B. aux Surprises

5.00 - Nouvelles

5.02 - Musique et trafic

5.30 - Nouvelles

5.31 - Musique et trafic

6.00 - Nouvelles

6.15 - Sports

6.10 - Au jour le jour

6.15 - Plus belles voix

6.45 - Chapélet

8.00 - Informations

8.30 - Selon le jour

9.00 - Selon le jour

9.30 - Selon le jour

10.00 - Prog. ukrainien

10.30 - Musique de danse

11.00 - Sous l'abat-jour

11.30 - Nouvelles

11.55 - Nouvelles

12.05 - Fin des émissions

DIMANCHE

8.55 - Nouvelles

9.00 - Orchestre de

9.30 - Prog. norvégien

10.30 - Musique légère

11.00 - Messe dominicale

12.15 - Nouvelles

12.25 - Sports

12.30 - Vie croissante

12.45 - Musique en diant

1.00 - Prog. italien

2.00 - Prog. hollandais

3.00 - Prog. polonais

3.30 - Prog. allemand

4.00 - L'heure du Beaurivier

5.00 - Parade des succès

5.30 - Hockey

6.00 - Nouvelles

8.10 - Tour des capitales

8.30 - Selon le jour

9.00 - Match intérêté

9.30 - Terre nouvelle

10.00 - Prog. ukrainien

10.30 - Musique de danse

11.00 - Sous l'abat-jour

12.00 - Nouvelles

12.05 - Fin des émissions

LUNDI

7.00 - Ensemble

7.15 - Affaire de l'Etat

7.30 - Arts et lettres

8.30 - Sur les scènes

MARDI

7.00 - Jazz-orchestre

7.30 - Hier et aujourd.

8.30 - Canada français

9.00 - Concert symph.

MERCREDI

7.00 - Sérenade

7.30 - Mondes imagés

8.30 - Concert

JEUDI

7.00 - Variétés

7.30 - Sérenade

## Député retenu à l'aérogare de Mexico

Vancouver. — Un député néo-démocrate à la Législature de la Colombie-Britannique a déclaré que les autorités du Mexique l'ont retenu, lui et un groupe de voyageurs, pendant des heures privés de nourriture et d'eau dans les salles de l'aérogare de Mexico alors qu'ils venaient d'arriver de Cuba. "C'est un aéroport international et ils n'avaient absolument pas le droit d'usur l'intimidation à notre égard", a dit M. Cedric Cox, député du Burnaby au provincial. Il a déclaré que lorsqu'il en compagnie du groupe, dont 11 Canadiens, revenaient avec lui de la Havane, il est descendu à 1h30 de l'après-midi, ils ont été détenus dans la salle de l'immigration de l'aérogare jusqu'à vers 5h. de l'après-midi sans nourriture ni eau.

Certains, dont lui-même, communiquent avec leur ambassade respective. Peu après, le groupe obtenait la permission de se rendre au restaurant de l'aérogare afin d'y prendre un repas.

## A l'Antenne de

Pendant que cette chronique va sous presse son auteur visite des bases les plus éloignées de l'Aviation Royale du Canada dans l'Arctique. Un compte rendu complet de ce voyage vous sera donné la semaine prochaine dans ce journal, et sur les ondes de CHFA.

AU CAFE DU MATIN:

En ondes depuis une semaine cette émission connaît nos espérances de nombreux auditeurs. Lundi dernier nous avions le plaisir d'accueillir à notre micro, le célèbre soprano canadien, Mme Cécile Vallée-Jalbert, de Montréal autours de Bonnyville, qui avait donné un récital à Edmonton la veille au soir. C'est toujours un grand plaisir de recevoir chez nous cette grande artiste, qui a quand même su garder une charmante simplicité malgré les grands succès qu'elle a connus.

Au Café du Matin, veut permettre le libre échange d'opinions personnelles entre les auditeurs de CHFA. Ce qui se soit par téléphone ou au moyen d'interventions nous nous efforçons dans les semaines à venir à présenter le plus grand nombre de personnes possible, afin de faire varier en autant que possible les sujets de conversation.

AU CAFE DU MATIN et en ondes tous les matins, sauf le mardi de 10h à 10h30.

SAMEDI

6.55 - Bonjour

7.00 - Nouvelles

7.05 - Musique en tête

7.31 - Manchettes

7.31 - Musique en tête

8.00 - Nouvelles

8.05 - Sports

8.10 - Prière du matin

8.17 - Musique en tête

8.30 - Manchettes

8.32 - Musique en tête

9.00 - Sortant de l'école

9.30 - Tante Lucille

10.00 - Nouvelles

10.05 - Beau samedi

10.30 - Manchettes

10.32 - Beau samedi

11.00 - Radio-journal

11.10 - Intermède

11.15 - Vers demain

11.30 - Beau samedi

12.00 - Angélus

12.02 - Musique en diant

12.10 - Nouv. agricoles

12.15 - Nouvelles

12.25 - Sports

12.30 - A votre santé

12.40 - Etablissement R.

12.50 - Concert

1.30 - Nouvelles

1.32 - Concert

2.00 - Nouvelles

2.02 - Variétés du samedi

3.00 - Nouvelles

3.02 - Variétés du samedi

4.00 - Prog. italien

4.30 - Prog. en cri

5.00 - Langue pendue

5.30 - Concerts

6.00 - Nouvelles

6.05 - Sports

6.10 - Avec Paul

6.45 - Chapélet

8.15 - Avec Paul

10.00 - Prog. ukrainien

10.30 - Avec Paul

12.00 - Nouvelles

12.05 - Fin des émis.

12.05 - Fin des émis.

12.05 - Fin des émis.

12.05 - Fin des émis.

12.05 - Fin des émis.

12.05 - Fin des émis.

12.05 - Fin des émis.

12.05 - Fin des émis.

12.05 - Fin des émis.

12.05 - Fin des émis.

## La Télévision en couleurs semble prématurée au moins pour le moment

Ottawa. — La campagne RCA Victor a recommandé au Bureau des gouvernements de la radiodiffusion l'introduction limitée, mais progressive des émissions de télévision en couleurs au Canada. Pour sa part, la compagnie Canadian Marconi recommande que l'inauguration de la télévision en couleurs au Canada ne soit étudiée qu'à la fin de 1964.

"Nous ne suggérons pas l'adoption immédiate d'un programme, du caractère d'un réseau national, d'émissions en couleurs, mais soumettons que des mesures définies soient prises immédiatement d'une manière logique et progressive pour introduire la télévision en couleurs au Canada", a déclaré le président de la compagnie RCA Victor.

Le président de la compagnie RCA a offert trois recommandations qui permettraient, selon lui, le début im-

médiat des émissions en couleurs: 1) que le ministère des Transports établisse et poutroie à l'élargissement des détails techniques de la transmission en couleurs; 2) qu'il soit permis aux postes, qui sont disposés à participer de s'équiper et d'obtenir immédiatement une licence dans le but de transmettre en couleurs sur une base locale; et 3) qu'un programme bien élaboré soit préparé, concernant la transmission en couleurs sur une base nationale, en visitant une date ultérieure, en dedans d'une période de deux ans.

Pour sa part, le président de la compagnie Canadian Marconi, M. W. V. George, déclare: "La compagnie ne s'oppose pas au changement. Par ailleurs, l'introduction de la télévision en couleurs nous cause des inquiétudes. Nous regretterions que cela se fasse en ce moment, car nous croyons que rien d'utile ne sera accompli malgré la très forte dépense de temps, d'argent et d'énergie qui en résulte".

M. George signale que l'arrivée de la télévision en couleurs augmenterait les coûts d'investissement, d'exploitation, de production et de transmission, nuisant ainsi à l'établissement de postes de télévision économiquement stables, et forcerait tous les postes à adopter la couleur. Cette mesure jetterait un lourd fardeau sur les propriétaires indépendants tout aussi bien que sur Radio-Canada, de sorte que cette entreprise d'Etat devrait dépenser une plus grande part encore des agents des contribuables.

"La télévision en couleurs n'en est encore que dans son enfance. Il se serait malheureux que nous avançons trop vite et que nous soyons obligés par la suite de revenir en arrière, avec tout le gaspillage que l'on sait, plutôt que d'avancer prudemment en accord avec le progrès accompli dans ce domaine", déclare le président de la Canadian Marconi.

La compagnie RCA Victor estime que la base actuelle des émissions en couleurs aux Etats-Unis était acceptable au ministère des Transports et pourrait être adoptée au Canada avec un minimum d'effort et de dépenses.

On ajoute qu'au moins 4 postes privés et quelques postes de Radio-Canada possèdent l'équipement pour transmettre en couleurs, et, que les modifications nécessaires peuvent être apportées par d'autres postes à coût minimal.

La demande grandissante au Canada pour la TV en couleurs justifie un développement immédiat des émissions de production canadienne. Environ 4,500 TV en couleurs sont déjà en opération au Canada, dans les régions où la réception des programmes américains est satisfaisante. L'inauguration de la transmission en couleurs, ici, ajoutera un potentiel de \$50,000,000 pour les Canadiens", dit-on.

"Nous nous servons de la TV en couleurs dans les domaines de la médecine, de la défense et de l'éducation. Ainsi la TV en couleurs n'est pas au stade de développement, mais a atteint la réalité pratique du fonctionnement efficace, par conséquent elle ne devrait plus attendre être retardée au Canada", ajoute-t-on.

Pour sa part, la compagnie Canadian Marconi souligne ainsi le peu d'intérêt que la population américaine

## HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue — 8h.00 — 9h.00 — 10h.30 — 12h.00 — et 5h.00 p.m.  
ST-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue — 6h.30 — 7h.30 — 9h.00 — 10h.00 — 11h.00 — 12h.15 p.m.  
SAINT-THOMAS: 8550 - 91e rue  
Dimanche: 8h., 9h.30, 11h.

## Concours QUAKER

Une lettre de Q-U-A-K-E-R, 25 dollars et peut-être plus  
Une lettre de Q-U-A-K-E-R, et un service de table de 39 pièces  
Une lettre de Q-U-A-K-E-R, et un bol à mélanger  
Une lettre de Q-U-A-K-E-R, et une bouilloire à thé  
Une lettre de Q-U-A-K-E-R, et un service à épices  
Une lettre de Q-U-A-K-E-R, et une horloge électrique

Voilà ce que vous gagnerez en choisissant l'une des six lettres du mot magique QUAKER!

Chaque mardi un tirage, chaque mardi quelque chose à gagner. Chaque lettre envoyée vous donnant la chance de participer au grand concours

et de gagner la somme fabuleuse de 300 dollars. Plus de lettres, plus de chances de gagner de magnifiques objets et de doubler la cagnotte qui désormais augmentera de 25 dollars chaque fois que la somme ne sera pas gagnée.

5000 wts **CHFA** 680 kcs

CHFA

ne porte à la TV en couleurs. "En 1961, aux Etats-Unis, on a vendu 147,000 appareils en couleurs, seulement 24 p. 100 du marché américain, comparativement à 6,000,000 de TV ordinaires. De plus, le marché canadien absorbe aujourd'hui moins de la moitié du nombre d'appareils des meilleures années; en évalué à 420,000 le total pour 1962".

M. Armand Godin, président du Conseil de la Fraternité française d'Amérique, annonce que la neuvième campagne de souscription de cet organisme aura lieu en avril 1963. Fraternité française a déjà recueilli et distribué près d'un demi million de dollars pour nos compatriotes des diverses provinces du Canada et ceux de la Nouvelle-Angleterre. Cet argent a été versé à une centaine d'œuvres culturelles françaises, notamment des séminaires de sociétés d'éducation, des institutions d'enseignements, des postes radiophoniques, des journaux.

M. le chanoine Lionel Groulx a bien voulu accepter la présidence d'honneur de cette campagne. Elle sera sous l'égide conjointe du Conseil de la vie française et de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste de la province de Québec. Le directeur général sera M. Albert Riard. Celui-ci a commencé son travail d'organisation, de concert avec les quatorze diocèses des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec, lesquelles groupent plus de deux cent mille membres.

L'objectif de la souscription a été fixé à cent mille dollars et réparti entre les diverses régions du Canada. Les groupes français hors du Québec, participent également sous l'inspiration du Conseil de la vie française. Tous ces groupes ont adhéré à la Fraternité par le truchement de leurs Sociétés patriotes.

M. McKean dit qu'il est trop tôt encore pour faire quelque prédiction que ce soit sur l'effet que les conditions actuelles de la glace peuvent avoir sur l'ouverture de la navigation.

Des envoies de reconnaissance sont effectuées régulièrement par la branche météorologique du département. La dernière l'a été les 15 et 16 janvier.

Des envoies de reconnaissance sont effectuées régulièrement par la branche météorologique du département. La dernière l'a été les 15 et 16 janvier.

Des envoies de reconnaissance sont effectuées régulièrement par la branche météorologique du département. La dernière l'a été les 15 et 16 janvier.

Des envoies de reconnaissance sont effectuées régulièrement par la branche météorologique du département. La dernière l'a été les 15 et 16 janvier.

Des envoies de reconnaissance sont effectuées régulièrement par la branche météorologique du département. La dernière l'a été les 15 et 16 janvier.

Des envoies de reconnaissance sont effectuées régulièrement par la branche météorologique du département. La dernière l'a été les 15 et 16 janvier.

Des envoies de reconnaissance sont effectuées régulièrement par la branche météorologique du département. La dernière l'a été les 15 et 16 janvier.

Des envoies de reconnaissance sont effectuées régulièrement par la branche météorologique du département. La dernière l'a été les 15 et 16 janvier.

Des envoies de reconnaissance sont effectuées régulièrement par la branche météorologique du département. La dernière l'a été les 15 et 16 janvier.

Des envoies de reconnaissance sont effectuées régulièrement par la branche météorologique du département. La dernière l'a été les 15 et 16 janvier.

Des envoies de reconnaissance sont effectuées régulièrement par la branche météorologique du département. La dernière l'a été les 15 et 16 janvier.

Des envoies de reconnaissance sont effectuées régulièrement par la branche météorologique du département. La dernière l'a été les 15 et 16 janvier.

Des envoies de reconnaissance sont effectuées régulièrement par la branche météorologique du département. La dernière l'a été les 15 et 16 janvier.

Des envoies de reconnaissance sont effectuées régulièrement par la branche météorologique du département. La dernière l'a été les 15 et 16





Cinéma et culture

# Films à l'écran

## The Sundowners

COTE MORALE:

ADULTES et ADOLESCENTS

Americain, W.B., 1960, 133 min. Technicolor. Etude de mœurs produite et réalisée par Fred Zinnemann avec Deborah Kerr, Robert Mitchum et Peter Ustinov.

En Australie, dans les années 20, un gardien de troupeau d'ascendance irlandaise, Paddy Carmody, parcourt le pays sans jamais se fixer, en compagnie de sa femme Ida, de son fils Sean et d'un serviteur. Ils voudraient s'établir sur une ferme bien à eux, mais ils n'ont pas d'argent. La chance fait par leur sourire sous la forme d'un magnifique cheval de course qu'ils gagnent et qu'ils appellent Sundowner. Grâce aux succès remportés par la bête, ils peuvent s'acheter une maison. Mais Paddy perd tous ses gains au jeu. La famille reprend alors sa vie de nomade dans l'espoir que la chance revienne.

Zinnemann a réussi avec The Sundowners un des meilleurs et des plus beaux films de sa carrière. Bien servi par un scénario intelligent et riche en valeurs humaines, il a su en tirer le maximum par une mise en scène très au point et une direction d'acteurs d'une qualité rarement atteinte. Les photos d'extérieur sont superbes.

Appréciation morale: Cette peinture remarquable d'une vie conjugale et familiale heureuse est saine et tonifiante. Adultes et adolescents.

## Relations américano-soviétiques

Washington. — Fin janvier et début février, les relations américano-soviétiques seront l'objet d'une revue approfondie au sein de l'Administration Kennedy. M. Roy Kohler, ambassadeur des Etats-Unis à Moscou se rendra à Washington pour des consultations dans ce sens, après une entrevue avec M. Khrushchev.

Il fera le point sur la politique de Moscou au sujet de Berlin et de l'Allemagne, sur l'arrêt des essais nucléaires et sur les relations entre l'URSS et Pékin.

## L'Eglise est en avance sur les laïcs

Ottawa. — Les laïcs croient généralement que l'Eglise est en retard sur le monde et que le Concile a précisément été convoqué pour combler ce retard et rajuster l'Eglise, comme le Pape l'a plusieurs fois affirmé. Pourtant les laïcs qui assistaient, à la reprise des cours de théologie pour laïcs au centre Sedes Sapientiae de l'Université d'Ottawa, ont eu la surprise d'entendre S.E. Mgr Charbonneau, évêque auxiliaire à Ottawa, leur déclarer que les laïcs et les prêtres ne sont peut-être pas prêts à recevoir les décisions conciliaires et qu'ils sont même en retard sur l'Eglise.

"Vous avez peur, n'est-ce pas, qu'il ne soit rien du Concile. J'ai peu d'opinion, mais pas pour les mêmes raisons que vous. J'ai peur que l'Eglise soit en avance sur nous, les laïcs et les prêtres. J'ai peur que, lorsque les décisions conciliaires seront promulguées, nous soyons obligés de faire des pas de géant pour nous mettre au diapason de l'Eglise".

Le prélat a souligné que le Concile va sûrement consacrer la participation active et intelligente des laïcs à la liturgie. — qui est une conséquence normale de leur sacrodoce baptismal, mais il s'est aussitôt demandé si les laïcs sont vraiment disposés à participer à la liturgie. Il a rappelé que pendant ses huit années comme curé, il avait essayé de promouvoir cette participation et n'avait jamais réussi à obtenir une assemblée liturgique vibrante, mais tout au plus une assemblée morose.

Il croit qu'il n'y a pas de fidèles qui savent pourquoi ils vont à la messe le dimanche, bien qu'on leur ait souvent répété qu'ils y vont pour ensemble rendre gloire à Dieu et lui offrir le plus beau sacrifice qui soit, son Fils Jésus-Christ".

— La nature humaine sans cesse les louanges du créateur et il n'y a rien de plus religieux que les cantiques que chantent, avec les vents, les chênes et les roseaux du désert.

## Etudiants en théologie de différentes confessions

Montréal. (COC) — Des étudiants en théologie de différentes dénominations religieuses se sont rencontrés à Montréal dans le cadre de la Semaine de l'unité chrétienne et ont abordé, dans une atmosphère de fraternité, un certain nombre de questions relatives à la foi chrétienne.

La réunion a eu lieu au séminaire anglican de Montréal et quelque 200 étudiants en théologie y ont participé. Il y avait des représentants des maisons de formation théologique de l'Eglise anglicane, de l'Eglise unie et de l'Eglise presbytérienne ainsi que des représentants du Grand Séminaire de Montréal, du séminaire des Dominicains et de celui des Franciscains. Cette réunion, qui a probablement été la plus de ce genre dans le monde, comme le souligne le journal Le Devoir, avait été précédée d'une rencontre entre un groupe d'étudiants en théologie du Grand Séminaire de Montréal et du séminaire anglican. Cette première réunion s'est déroulée le 29 novembre 1962 au séminaire anglican.

Un article signé par un des séminaristes qui y avait participé et paru dans le numéro de décembre de la revue Le Séminaire, donnait un compte rendu intéressant de cette réunion. L'auteur de l'article, qui est un séminariste de langue anglaise, note qu'il a découvert que plusieurs des livres qu'il utilisait au Grand Séminaire de Montréal pour l'étude de l'Ecriture Sainte, de la liturgie et de la patrologie étaient également entre les mains des séminaristes anglicans.

## A CBXT

## Horaires des émissions françaises canal 5 Edmonton

Samedi 2 février a.m.

9.30 — Courrier du Roy — Le courrier du Roy ramène les téléspectateurs au moment de la conquête du Canada français vers les années 1775. En vedette: Albert Millaire et Jean-Pierre Moril.

10.00 — Dans tous les cantons — Emission de folklore. Chansons et danses par les gens de la région du Cap-de-la-Madeleine. Texte de Gilles Vigneault, lu par Pierre Nadeau.

10.30 — Zéro de conduite — Emission de variétés mettant en vedette Dominique Michel et Denyse Filiatrault.

11.00 — Droit de cité — La commission scolaire régionale. Le ministre de la jeunesse tente de favoriser la réunion des commissions scolaires locales afin de former une commission scolaire régionale. Des représentants de Chambly, de Saint-Eustache et de Pointe-aux-Trembles donnent leurs opinions.

11.30 — Enquêtes Jobidon — "La vengeance du Viking". De précieux objets ont été volés à l'église de la paroisse Saint-Elzémer.

Dimanche 3 février a.m.

9.30 — Coucou — Les douze petits coucous, chantent, dansent et miment devant le roi et la reine. Avec Germaine Dupin (Josselin) et Raymond Lévesque (Patapou).

10.00 — Les Belles Histoires des pays d'en haut — Téléroman de Claude-Henri Grignon. Le curé Labelle rend visite à Séraphin. L'avare et le père Ovide cabalent.

10.30 — Soif de Dieu — Emission qui a pour thème les grandes religions. Aujourd'hui les Aztèques, avec l'abbé Ambroise Lafortune.

11.00 — Temps présent — Les Petits Arpents. La vie rurale à Sainte-Justine-de-Dorchester.

11.30 — En habit du dimanche — Invités: Pierre Lalonde, Christine Charbonneau, Serge Laprade, Charles Gauthier, Lucille Bastien, Pierre Létourneau, Paul Davis, Danièle Odeira, Donald Laurence. Orchestre dirigé par Michel Brouillette. Animateur: Jacques Normand.



Hugh Gaitskell, chef du parti travailliste anglais, est décédé récemment à la suite de quelques semaines de maladie. Une lettre adressée se poursuit actuellement autour de sa succession à la tête du parti.

## tribune libre

## Ils veulent du français et ils en mettent

Monsieur le Rédacteur,

Outre Legal, il devrait y avoir en Alberta d'autres endroits où l'on enseigne la langue française mais il semble qu'on n'en est pas trop fier. On n'ose plus le montrer publiquement.

Pour Legal, je crois de mon devoir d'offrir aux écoliers des félicitations très méritées, à la mémoire de leur chère et vieille maîtresse, Mme Marie Carrière, il s'est trouvé dans chaque grade, de V à XII, un ou une élève pour composer, sans doute au nom des autres comme au sien, une brève mais fervente oraison funèbre, acte public de louange et de reconnaissance comme il est assez rare qu'en obtienne un éducateur.

Leurs noms devraient longtemps demeurer sur un beau tableau d'honneur. En commençant par les plus jeunes en voici la liste: Marie Bergevin, Adèle Kruskopf, Rogella Auger, Rachelle Brison, Emilie Préfontaine, Georges Régimbald, Rémi Morin, Jeanette Rivard, Janine Paré, Marlène Séguin, Ronald Saint-Jean, Thérèse Simon, Leonard Hurling, Rachelle Thibodeau, Raymond Thirry, Pierre Deslauriers, Paul Brison, Céline L'Heureux, Alice Bergevin, Henriette Deslauriers.

Bravo, pour tous ces enfants de Legal — En voilà qui savent comment trancher la brillante question. Ils veulent du français? Ils en mettent.

Aidé par quelques-uns de leurs professeurs et par La Survivance, ils veulent du français? Ils en prennent. Ils ne sont pas de ces unipolaires qui, en ayant assez de déjà d'apprendre l'anglais, ne tiennent pas à s'élargir un peu plus la cervelle et à y implanter la belle et bonne langue illustrée par tant de grandes ailes, et maintenant cet héritage littéraire dont M. Basil Deon, éditeur de l'Edmonton Journal, vient de déclarer qu'il est "in some respects superior to the output of English Writers".

On devrait pourtant commencer à comprendre que les Anglais ne respectent que les forts, ceux qui devant eux demeurent debout et non pas ces "frénétiques" qui se croient déguisés parce qu'ils n'osent plus parler français.

Si il est bon nombre d'Anglais qui redoutent la connaissance des deux langues, c'est parce qu'ils savent que ceux qui la possèdent ont, plus qu'eux-mêmes, meilleures chances de réussite pour attraper les bonnes places à travers tout le Canada comme dans tout pays des cinq continents.

Et c'est pourquoi tant de nos jeunes concitoyens anglais se lancent à présent dans l'étude de la langue française. Ils ne tiennent pas, eux, à rester plus tard dans les rangs inférieurs.

France



## Presse anglaise ... Devinez qui ...

(suite de la page 2)

de dollars en te le disant tout de suite. Nous savons aussi qu'il existe deux langues au Canada. Pas besoin d'un aréopage d'avocats bilingues pour nous dire que telle est la situation.

Bref, il n'existe pas de problèmes dont on n'ait déjà retourné tous les aspects, pense le Telegram. Si quelque chose ne va pas, tant pis. Il ne voit pas ce qu'une enquête royale pourrait apporter de plus.

LE GLOBE AND MAIL. Le troisième quotidien de Toronto, qui est à la fois le plus petit et le plus influent, rejette lui aussi la proposition de M. Pearson, mais pour d'autres motifs.

Une enquête, pense-t-il, ne ferait qu'aggraver les passions de part et d'autre.

"Une telle commission ne serait pas amenée à considérer des réalités, sauf d'une façon très restreinte. Elle étudierait des points de vue et des préjugés bien ancrés. En somme, elle ferait la psychanalyse de cinq millions de membres de la famille canadienne et tenterait de déterminer ce qui ne va pas dans leurs rapports avec les 14 millions d'autres..."

"Les divergences entre le Canada français et le reste du Canada sont surtout à caractère émotif..."

"Cet état d'esprit peut être transformé du jour au lendemain et il ne peut être transformé par une commission siégeant à Ottawa et nous disant sur quels points notre pensée est fautive. Il se transforme néanmoins..."

Le Globe interprète ici les changements intervenus dans la province de Québec depuis une couple d'années comme exprimant une volonté d'ouverture sur le reste du Canada et du continent nord-américain. En conséquence, il opte, de préférence à une enquête royale, pour la patience.

"Il serait plus sage, à notre avis, de laisser Québec compléter la tâche qu'elle s'est donnée. La province est maintenant entre bonnes mains et les réformes de base qui étaient nécessaires sont commencées. Si nous sommes patients, le peuple du Québec finira par constater ce que ses chefs ont déjà constaté, c'est-à-dire que l'anglais est la langue de commerce et qu'elle lui est aussi indispensable qu'elle peut l'être pour nous. Nous trouverons un plus large terrain d'entente. Les Canadiens de langue française conservent leur culture, comme l'ont fait les Gallois et les Ecosais. Nous serons en mesure, éventuellement, de réaliser l'unité que nous recherchons."

"L'enquête suggérée n'est en fait que le dernier parmi tous les appâts que lancent constamment les politiciens au Québec. Cette fois pourtant, ce n'est pas un os qu'il faudrait leur donner, mais la patience et la compréhension."

Par contraste, une lettre publiée juste au bas de l'article éditorial du Globe et signée par un M. Ramsay Cook, de Toronto, disait:

"Une commission d'enquête... serait un moyen d'aborder l'étude de ce problème d'une façon intelligente. Et ce problème est le fondement même de l'existence de ce pays. En outre, la nomination d'une commission d'enquête pourrait, je pense, être interprétée par les Canadiens français comme une indication que le Canada anglais reconnaît l'importance des changements qui ont lieu dans "le nouveau Québec".

## Une population de 20,000,000 en 1971

Ottawa. — Dans un rapport analytique rendu public, le Bureau fédéral de la statistique prédit que la population du Canada dépassera 22,000,000 en 1971.

Ce rapport, le premier d'une série basée sur le recensement de 1961, examine la croissance de la population.

D'après le recensement entrepris le 1er juin 1961, le pays comptait à cette date 18,238,247 âmes soit une augmentation de 4,228,818 depuis 1951 alors qu'il s'élevait à cette époque à 14,009,429.

Les statisticiens fédéraux estiment qu'au rythme actuel de croissance de la population au Canada depuis le 1er juin 1961, le pays comptera plus de 22,000,000 d'âmes en juin 1971.

Si le rythme de l'accroissement est inférieur à celui de la dernière décennie, c'est dû d'une part à un taux de natalité moins élevé et à une immigration moins considérable.

Le rapport du BPS note que la population canadienne a presque doublé au cours des trente premières années du 20e siècle et qu'elle a augmenté de près de 75 pour cent entre les années 1931 et 1961.

## Prolongation de délai

PROLONGATION DE DELAI

On fait savoir par les présentes que le délai pour la réception des soumissions pour LABORATOIRE DES RECHERCHES FORESTIERES POUR LE MINISTRE DES FORÊTS, VICTORIA (B.C.), devant être reçues jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'est) le MERCREDI 30 JANVIER 1963, est prolongé jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'est), le MERCREDI 13 FÉVRIER 1963.

ROBERT FORTIER, Chef of Administrative Services and Secretary, Ministère des Travaux publics Ottawa le 25 janvier 1963.



**Hudson's Bay Company**  
INCORPORATED 21<sup>ST</sup> MAY 1870

**Cartes d'AFFAIRES**

**Hutton Upholstering Co.**  
Housses de toutes sortes, réparations, tentes et auvents. Estimés gratuits. 11030 ave Jasper. Tél. GA 2-1306

**Morin Frères**  
Entrepreneurs en construction. Téléphone CA 2-8773. Edifice La Survivance. Edmonton

**Nichols Bros. Limited**  
Machinistes. Fondateurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie. 10103 - 85ème rue. Tél. GA 2-1891

**Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.**  
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux. Téléphone GA 2-6927

**MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.**  
Emmagasinage et transport. Camions spéciaux pour meubles. Tél. CA 2-6175. Edmonton

**H. Milton Martin**  
MAISON FONDÉE EN 1908. Assurances de toutes sortes. Tél. GA 2-4544. 714, Edifice Tegner

**C. R. FROST**  
Company Ltd. Plomberie, chauffage, gaz. Téléphone 488-8101. 10727 - 124ème rue. Edmonton

Fournaises à gravité — Fournaises à chaleur forcée — Système d'aéragement.  
**Edmonton Sheet Metal**  
J. P. Roy. Jos Tessier. 9310-111 ave. Edm. Tél. GR 7-5517

**J.O. PILON**  
Assurances de tous genres. Tél. bur. GA 4-6324. Rés. GA 2-6698. Edif. Commercial — 10120 ave Jasper

**HENRI CHAMPAGNE**  
PEINTRE-DECORATEUR. Peinture de tous genres — en ville ou à la campagne. Tél. CL 5-2830. 13923-108 avenue

**Investors Syndicate of Canada Limited**  
Albert J. Parent. Gérant Divisions Rivière-la-Paix. Donnelly, Alta. — Tél. 17

**"The Rose House"**  
M. Mod. Des Rosiers, fleuriste. Fleurs fraîches et artificielles pour toutes occasions. Tél. 474-2101, 474-4881. Résidence: 474-0142. 9720 - 111 ave. Edmonton, Alta.

**Hotel Villa Laurier**  
Chambres de \$1.50 et plus. — Taux spéciaux à la semaine ou au mois. Sous la nouvelle gérance de M. et Mme L. Bernaro. 9937-108 rue, Edm.—Tél. CA 2-7431

**Gérard Lévesque**  
Healy Motors Ltd. Ford Falcon, Fairlane, Thunderbird. Camions Ford — Fords Anglais. Autos usagées A-1. Ave Jasper et 106 rue—Tél. GA 4-7331

## NOUVEAUTES

## "Au pays des Peaux-de-Lièvres"

Des aventures, des récits véridiques, des anecdotes, des descriptions, une savoureuse biographie, voilà tout ce que nous offre le nouveau livre publié par les Editions de l'Ermitage, sous le titre: "Au Pays des Peaux-de-Lièvre." Ne manquez pas de lire cette histoire de l'Eglise du Grand Nord canadien.

Le volume de 190 pages comporte, en plus, 16 pages d'illustrations et se présente sous une attrayante couverture en couleurs.

Le livre nous raconte l'histoire de Good Hope, depuis ses héroïques débuts, et celle d'un Apôtre inconnu, le frère Joseph Marie Kearney, qui passa 75 ans de sa vie au cercle polaire.

Tous les profits de la vente de ce volume seront versés au Vicariat du Mackenzie, qui célèbre cette année le Centenaire de sa fondation. En effet, le 13 mai 1862, le Mackenzie était détaché du diocèse de Saint-Boniface et Mgr Farand, O.M.I., élu premier évêque du Vicariat.

Prix du volume: \$1.50, frais de port compris. Pour votre commande, servez-vous de la formule ci-dessous. Les remises par chèque ou mandat de poste peuvent être faites au nom de la Vice-Postulation O.M.I.

**HOBHEMA**  
Mission florissante de l'Ouest.  
par P. E. Breton, O.M.I.  
Brochure de 64 pages, abondamment illustrée, racontant l'histoire de la Mission indienne d'Hobbema.  
Prix: 50 sous.

Vice-Postulation O.M.I.  
9916 - 110e rue, Edmonton, Alberta.

Veuillez trouver ci-inclus la somme de \$..... comme paiement pour ..... exemplaires du volume "Au pays des Peaux-de-Lièvres".  
paiement pour ..... exemplaires de la brochure "Hobbema".  
(Votre nom) .....  
(Adresse) .....

Prenez le train, et faites un gain

Canadian National

## L'A.C.F.A. a noté pour vous . . .

(suite de la première page)

N'y aurait-il pas lieu de voir apparaître l'insigne de l'ACFA avec les noms des membres dans les notices mortuaires du Journal etc. Ce serait un honneur que les membres assidus méritent bien.

### VOYAGES:

Le R.P. Jean Patoiné s'est rendu à Vancouver une seconde fois pour la préparation du Congrès de l'ACELF (Association des Educateurs de langue française) qui aura lieu l'été prochain.

Me Louis Desrochers a participé aux assises du Conseil des Territoires du Nord-Ouest à Ottawa.

M. Eugène Trotter a roulé jusqu'aux confins de l'Alberta dans sa petite glacière ambulante — il faisait 40 sous zéro — Il a parlé seize fois à cinq camps de bucheurs pour recueillir 40 contrats au Plan de Sécurité.

La tempête et la poudrière ont boycotté la scholastique de réorganisation des Cercles aux environs d'Edmonton. Néanmoins, M. Léonard Fournier s'est rendu à Lamoureux, Beaumont, Legal et St-Albert.

A trois cents milles de distance, deux frères professeurs seront maîtres de cérémonie au Festival de la Chanson Française: M. Jacques Morquin, de Guy, et M. Henri Morquin, de Beaumont.

Le Service d'emploi de l'ACFA en arrive à son centième placement. De ceux-ci, environ 75 p. 100 furent de la part d'employés et 25 p. 100 du côté des employeurs.

Cette semaine, le Service d'emploi a pris une nouvelle tangente alors qu'il a non seulement vu à placer deux requérants mais à les réorienter dans de meilleures carrières mieux adaptées aux leurs.

Dernièrement, le Cercle Edmontonnien a vu la formation d'un deuxième Club de Placements, et à l'organisation du Concert de Mme Cécile Vallée-Jalbert, ainsi qu'une séance de Film français.

En dernière nouvelle, M. l'abbé Alcides Ricard, vicaire d'Édouard dans le diocèse St-Paul, terminait une tournée de visites dans 54 classes. "Par tout où j'ai été, l'on m'a bien reçu — et je dois dire que cela contribue à me faire aimer mon travail".

Si les jeunes étudiants pouvaient "se voir" quelques années plus tard alors qu'ils se cherchent de l'emploi, surtout dans les conditions difficiles d'aujourd'hui, ils trouveraient plus de goût à leurs études et sauraient en profiter davantage. Il vaudrait la peine d'imprimer des cas types des difficultés et de peines rencontrées... Les professeurs pourraient les lire à profit aux étudiants.

Lors des tournées du secrétaire, les membres ont pu exprimer leurs opinions sur ce qu'on attendait du secrétariat. Pour sa part, il cherche à réaliser la devise de sa fonction "Bien faire et bien dire". Il s'agit d'accomplir ce qui est avantageux pour les membres et de faire connaître le bien et les réalisations que ceux-ci projettent et réalisent. A cet effet, il dépense qu'à l'heure actuelle, trop peu de



Les employés d'une station de radar installée à Fylingdales, en Angleterre, ont dû être transportés en hélicoptère, à leur travail, en raison d'une violente tempête de neige, accompagnée d'un vent de 80 milles à l'heure.

## Les médecins demandent d'éliminer le plus possible les risques dans la vente des drogues

Ottawa. — Le comité spécial sur les nouvelles drogues, que le Collège des médecins a institué, vient de faire rapport à M. Wilkie Monteith, ministre de la Santé. Ce rapport décrit dans le détail l'industrie des produits pharmaceutiques, aux ramifications internationales, ou la concurrence est très vive. Le coût de la recherche y est fort élevé. Un grand nombre de nouveaux remèdes viennent de l'étranger, les contrôles y sont en général bien établis, mais l'on ne peut facilement déterminer s'ils s'appliquent rigoureusement aux produits exportés vers notre pays.

Il s'agit d'éliminer le plus de risques possibles, mais la loi des drogues et aliments n'a pas pour but d'éliminer complètement les risques que comporte l'utilisation de nouveaux médicaments, souligne le rapport.

Une agence gouvernementale ne peut suffire à mener toutes les expériences que nécessite la mise en marché d'un nouveau remède.

M. Monteith a commenté que les principales recommandations du rapport ont trait à l'augmentation du nombre des techniciens à l'emploi du ministère de la Santé. Il faudrait trois ans, selon le rapport pour procéder au recrutement d'un personnel qualifié. Ses auteurs réclament également que le ministre de la Santé possède plus de latitude quand il s'agit de retirer un médicament du marché.

Selon B. Monteith, le gouvernement est prêt à accepter les recom-

mandations du rapport de 57 pages que le Dr F. S. Brien, professeur de médecine à l'Université Western Ontario, à London, a rédigé avec le concours des membres du comité.

L'envoi suscité par la naissance de bébés difformes dont la mère avait fait usage de thalidomide au cours de sa grossesse, avait provoqué en mai dernier la formation du comité d'enquête des Collèges des médecins. La thalidomide avait été par la suite retirée du marché.

Les principales recommandations du rapport ont trait à l'augmentation du personnel au directeur des aliments et drogues; à des amendements techniques, au sujet de la mise en marché de nouveaux remèdes; à la nomination d'un comité de praticiens qui s'efforceraient de tenir constamment à jour les règlements édictés par le ministre de la Santé.

Le rapport émet l'avis que l'on ne devrait pas interdire totalement la thalidomide; les épreuves sur les animaux à l'aide de cette drogue devraient se poursuivre.

Le comité souligne également que ses auteurs n'approuvent pas l'interdiction de la drogue LSD qui peut être efficace dans certains cas de maladies mentales.

Le comité d'enquête du Collège des médecins a suggéré que tous les nouveaux remèdes soient très lisiblement étiquetés comme tels. "Il faut que la législation encourage la production de nouveaux remèdes, plutôt que de la restreindre", explique le rapport. Le ministre devrait avoir la latitude d'une rapide décision au sujet de l'interdiction d'un remède si les circonstances l'exigent, mais il faut expérimenter longuement afin de bien connaître tous les effets d'un remède.

Selon le rapport des médecins, le directeur des aliments et drogues a dû se plier à des conditions difficiles ces récentes années et il y a lieu de s'étonner que son travail soit si efficace.

Le comité parlementaire qui étudiera les problèmes des drogues et de la contamination des aliments par divers produits chimiques, tiendra une longue série d'audiences publiques sur certains aspects des drogues que comporte pour le public l'emploi de produits chimiques en agriculture et de produits pharmaceutiques. L'on tiendra compte de la présence de certains "suppléments" dans les aliments pour bébés et de l'usage d'hormones en vue "d'attendrir" chez l'animal même la viande de bœuf. Toutefois, aucun effort ne sera fait pour déterminer jusqu'à quel point le prix des remèdes est injustifiable. Le rapport de la commission Hall sur les services de santé traitera de cet aspect. La Commission sur les pratiques restrictives du commerce doit également faire part bientôt de son enquête sur l'industrie des produits pharmaceutiques au cours de laquelle on a attaché une grande importance au prix des remèdes.

## Démantèlement de bases américaines?

Washington. — Au cours d'une conférence de presse, un porte-parole du Secrétaire d'État s'est refusé à tout commentaire en ce qui concerne les intentions attribuées à l'administration Kennedy de démanteler les bases de missiles américaines en Italie et en Turquie, dans le cadre d'une modernisation du système de défense de l'Alliance atlantique. On se contente de souligner que la question de la modernisation du dispositif militaire de l'OTAN est un problème qui retient constamment l'attention des pays membres de l'Alliance et qui fait l'objet de discussions entre alliés.

## La première tranche du rapport de la Commission Parent pourrait être déposée en avril

Québec. — La Commission Parent qui sera bientôt de retour d'Europe, après plusieurs semaines d'enquête et d'étude, présentera une première tranche de son rapport sur les structures de l'enseignement au Québec. Cost ce que déclarait M. Pierre Laporte, ministre des Affaires municipales, en l'absence de son collègue, M. Paul Gérin-Lajoie en voyage à Toronto.

Subsistant un barrage de questions de la part du chef de l'Opposition, M. Laporte a ajouté que les membres de cette commission avaient abattu une somme considérable de travail et qu'une première tranche de ce rapport, qui promet d'être volumineux, sera déposée au cours du mois d'avril.

M. Daniel Johnson a également insisté pour savoir combien coûtera le prolongement du mandat des membres de cette commission d'ici la fin de l'année 1963.

Le ministre a répondu que certaines dépenses sont fixes. Les commissaires reçoivent un salaire fixe par mois. En plus, le président, le vice-

président et les autres commissaires reçoivent une allocation fixe de dépenses quotidiennes, lorsqu'ils ne séjournent pas dans le lieu de leur domicile. Tous ces avantages financiers vont se prolonger jusqu'à la fin de l'année en cours.

Le président et le vice-président reçoivent chacun un traitement de \$800 par mois, les six autres membres reçoivent des émoluments de \$600 par mois chacun. Les frais de transport sont payés et une allocation de \$35 de frais de séjour leur est accordée, chaque jour de séance publique ou de délibérations en dehors du lieu de leur résidence ordinaire.

— Pour réussir, la minute est nécessaire.

Chamfort

— Il ne faut pas s'étonner si la passion des richesses est si violente, puisqu'elle ramasse en elle toutes les autres.

Bossuet

## La semaine Dans le monde

(suite de la première page)

Blanche.

Washington. — Le président Kennedy annonce, que la série d'essais nucléaires sous les sables du Nevada a été remise, pendant les présents pourparlers avec la Russie au sujet d'un traité pour la mise au ban des essais nucléaires. Cette série avait commencé il y a un an et demi. Les négociations entre les États-Unis, l'Union Soviétique et la Grande-Bretagne au sujet de ce traité proposé se déroulent à Washington et à New-York.

Londres. — Le parti Travalliste prend des dispositions pour nommer un successeur à feu, M. Hugh Gaitskill, et l'on mentionne les noms de MM. Harold Wilson, porte-parole du parti en question de politique extérieure, et M. George Brown, chef adjoint du parti. Mais le premier aurait la préférence comme chef national.

Nouvelle Delhi. — L'Inde annonce qu'elle accepte en principe les propositions du groupe de six nations afro-asiatiques neutres pour régler la dispute frontalière sino-indienne, tandis que la Chine communiste voudrait l'amener, mais le gouvernement de M. Nehru s'y oppose.

Washington. — Bien que des rapports, voulant que les soviets seraient en frais de rétablir d'importantes installations militaires à Cuba, le président Kennedy affirme durant une conférence de presse qu'ils ne sont pas fondés. Il ajoute cependant qu'une enquête dans ces rapports continuera et laisse savoir que les États-Unis continuent de surveiller étroitement Cuba. Par la même occasion il exhorte à nouveau les pays occidentaux de s'unir davantage contre les dangers du communisme, ajoutant que cette unité devra être dépourvue de différends personnels et nationaux.

## Kennedy . . .

(suite de la première page)

renforcement des moyens militaires soviétiques à Cuba. Un seul navire soviétique est arrivé à Cuba depuis octobre et il ne transportait visiblement pas de matériel offensif. Cela reste inspecté quotidiennement par les États-Unis. Il y a encore de 16,000 à 17,000 Soviétiques à Cuba.

Pologne et Yougoslavie: l'Administration demandera au Congrès l'autorisation d'accorder à la Pologne et à la Yougoslavie le droit de profiter des tarifs douaniers préférentiels dans la mesure où la situation, derrière le rideau de fer, le justifie.

## OYEZ! OYEZ!

Mesdames et Messieurs

2 février

Soirée amicale, organisée par l'Association Parents et Maîtres de la paroisse St-Thomas d'Aquin, à l'Auditorium de l'école St-Thomas, situé à 8529-91 rue.

6 février

Réunion du Club du Président, à 6h. p.m., à l'édifice Financial Building, 10621-100 avenue. — Tous les membres, anciens et nouveaux sont les bienvenus.

9 février

Danse de la St-Valentin, organisée par le Cercle "Edmonton" de l'ACFA, à laquelle sont invités tous les jeunes Canadiens français de 18 ans et plus. — Cette Danse aura lieu, tout comme la première, à la Salle Sociale de l'Auditorium du Jubilé, avec présence de plusieurs couples de l'Exécutif. — Les parents sont également bienvenus. — Orchestre de six musiciens. — Un dollar du billet.

16 février

Réunion annuelle de l'Amicale du Collège Saint-Jean à laquelle sont conviés les anciens élèves, les parents des élèves actuels et les amis du Collège.

17 février

Concert annuel du CLUB ALOUETTE JUNIOR en l'honneur des Pères Oblats, dans la Salle de l'Ecole Grandin à 8h.15 p.m. BIENVENUE A TOUS!

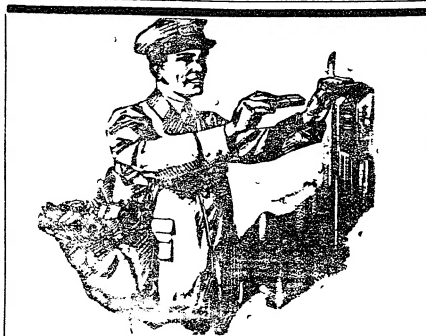
## Argentine: des volontaires en éducation

Washington. — Le gouvernement argentin a communiqué aux autorités américaines sa décision de contribuer à l'Alliance pour le progrès en créant un corps de volontaires pour la paix composé d'instituteurs. Ainsi, l'Argentine à l'intention d'envoyer à d'autres pays d'Amérique latine, qui en feraient la demande, des instituteurs d'écoles primaires et normales. L'Argentine peut également former dans ses écoles normales des instituteurs d'autres pays de l'hémisphère.

## FERD NADON

BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX

10115 - 102ème rue Edmonton  
en face de la "Bay"



## Servez-vous de cette formule pour envoyer votre abonnement.

Je n'ai pas le temps de courir les rues... alors je me servirai de la poste! Tout en étant des plus efficaces, ce moyen est très rapide et vous épargne du temps. Envoyez votre abonnement par la poste. Quelle que soit la distance qui vous sépare de La Survivance elle n'est pas plus longue que celle qui vous sépare de la plus proche boîte aux lettres. Servez-vous de la formule ci-dessous, et envoyez-nous le prix de votre abonnement par la poste.

Merci à l'avance!

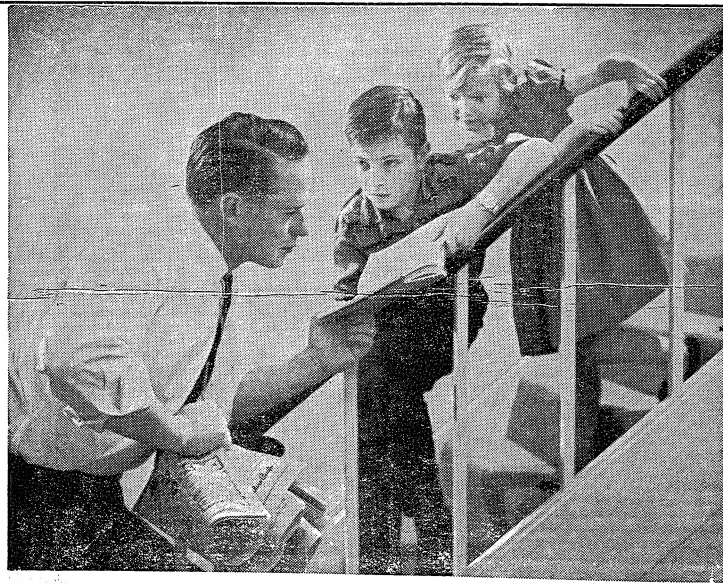
Nom de l'abonné .....

Adresse .....

Ci-joint veuillez trouver la somme de \$.....

pour abonnement pendant ..... an.

Prix de l'abonnement: Canada, \$3.50; étranger, \$4.50



## L'éducation commence à la maison . . .

... et l'attitude des parents est de toute première importance. Car la vie de l'enfant à la maison influencera et, dans une large mesure, déterminera son attitude envers l'école et la vie en général.

Les parents et les professeurs se partagent la tâche de l'éducation. Et la meilleure façon de réussir cette tâche est d'établir une étroite collaboration entre professeurs et parents.

Vous pouvez obtenir cette collaboration en vous inscrivant à l'association de votre collectivité qui groupe parents et maîtres.

Devenez membre actif de cette association et faites venir la brochure mentionnée ci-dessous.

GRATIS—Demandez une copie de la brochure explicative "L'Éducation à un Carrefour". Écrivez aujourd'hui à "Crossroads", C.P. 200, Station D, Ottawa, Ontario.

